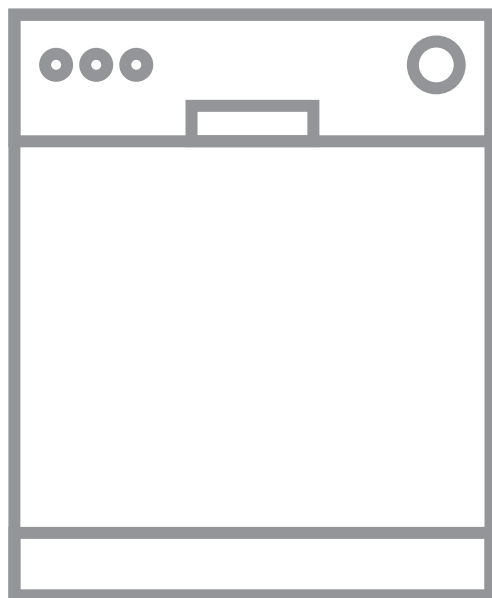


USER MANUAL



SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	3
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	4
3. LAITTEEN KUVAUS.....	6
4. KÄYTTÖPANEELI.....	7
5. OHJELMAT.....	8
6. ASETUKSET.....	10
7. LISÄTOIMINNOT.....	12
8. KÄYTTÖÖNOTTO.....	13
9. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....	16
10. VIHJEITÄ JA NEUVOJA.....	18
11. HOITO JA PUHDISTUS.....	20
12. VIANMÄÄRITYS.....	22
13. TUOTESELOSTEELLA.....	25
14. TEKNISET LISÄTIEDOT.....	26

TÄYDELLISTEN TULOSTEN SAAVUTTAMISEKSI

Kiitämme teitä tämän AEG-tuotteen valitsemisesta. Olemme kehittäneet tämän tuotteen tarjotaksemme teille huipputason suorituskyvyn moneksi vuodeksi. Laitteen innovatiiviset teknologiat tekevät elämästänne yksinkertaisempaa – kyseisiä ominaisuuksia ei välttämättä löydy tavallisista laitteista. Käyttäkää muutama minuutti lukemiseen, jotta voitte hyödyntää laitteen ominaisuudet parhaalla mahdollisella tavalla.

Vieraile verkkosivullamme:



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita ja huolto-ohjeita:

www.aeg.com/webselfservice



Tuotteen rekisteröimiseksi parempaa huoltoa varten:

www.registeraeg.com



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:

www.aeg.com/shop

ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Suosittellemme alkuperäisten varaosien käyttöä.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme. Malli, tuotenumero, sarjanumero.

Kyseiset tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä.

⚠ Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet

ℹ Yleisohjeet ja vinkit

🌿 Ympäristönsuojelu

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. ⚠️ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Laite on pidettävä 3-8-vuotiaiden lasten ja erittäin vakavasti liikuntarajoitteisten henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa laitteeseen käyttäjän huoltotoimenpiteitä.

1.2 Yleiset turvallisuusohjeet

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotiympäristöissä ja vastaavissa ympäristöissä, kuten:
 - maatalot, henkilöstön keittiöympäristöt liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
 - hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden käyttöympäristöt.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Vedenpaineen (minimi ja maksimi) on oltava käytön aikana välillä 0.5 (0.05) / 8 (0.8) baaria (MPa)
- Noudata astiaston maksimimäärää 13.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaaratilanteiden välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.
- Aseta ruokailuvälineet ruokailuvälinekoriin terävät päät alaspäin tai aseta ne ruokailuvälinekoteloon vaakasuunnassa terävät päät alaspäin.
- Älä jätä laitteen luukkua auki ilman valvontaa, jotta siihen ei astu kukaan vahingossa.
- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Älä käytä painepesureita ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Jos laitteen alaosassa on tuuletusaukkoja, ne eivät saa olla maton yms. peitossa.
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoon pakkauksen mukana toimitettua uutta letkua käyttäen. Vanhaa letkua ei saa käyttää uudelleen.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus



VAROITUS!

Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Älä käytä laitetta ennen kuin se on asennettu turvallisesti kalusteeseen.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Laitetta ei saa asentaa tilaan tai käyttää tilassa, jossa lämpötila on alle 0 °C.

- Asenna laite turvalliseen ja sopivaan paikkaan, joka täyttää asennusvaatimukset.

2.2 Sähköliitäntä



VAROITUS!

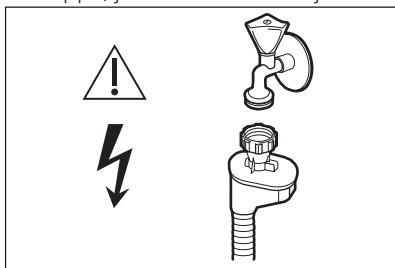
Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, ettei pistoke ja virtajohto vaurioidu. Jos virtajohto joudutaan vaihtamaan, vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike.

- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.
- Tämä kodinkone täyttää Euroopan yhteisön direktiivien vaatimukset.
- Koskee vain Isoa-Britanniaa ja Irlantia. Laitteessa on 13 A pistoke. Jos pistokkeen sulakkeen vaihto on tarpeen, käytä vain 13 A ASTA (BS 1362) sulaketta.

2.3 Vesiliitântä

- Varo, etteivät vesiletkut vaurioidu.
- Anna veden valua, kunnes se on puhdasta ja kirkasta ennen uusien putkien liittämistä, kun putkia ei ole käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu.
- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole vesivuotojen merkkejä.
- Vedenottoletkussa on varoventtiili ja vaippa, jonka sisällä on virtajohto.



VAROITUS!

Vaarallinen jännite.

- Jos vedenottoletku vaurioituu, sulje heti vesihana ja irrota pistoke verkkopistorasiasta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen vedenottoletkun vaihtamiseksi.

2.4 Käyttö

- Älä aseta laitteeseen, sen lähelle tai päälle syttyviä tuotteita tai syttyviin tuotteisiin kostutettuja esineitä.

- Konetiskiaineet ovat vaarallisia. Noudata pesuaineen pakkauksen turvallisuusohjeita.
- Älä juo laitteessa olevaa vettä tai leiki sillä.
- Älä poista astioita laitteesta, ennen kuin ohjelma on päättynyt. Astioihin voi jäädä hiukan pesuainetta.
- Älä istu tai seiso laitteen avoimen luukun päällä.
- Laitteesta voi tulla kuumaa höyryä, jos luukku avataan ohjelman ollessa käynnissä.

2.5 Sisävalo



VAROITUS!

Henkilövahingon vaara.

- Laitteen sisällä on lamppu, joka syttyy ja sammuu luukun avaamisen ja sulkemisen yhteydessä.
- Tässä laitteessa käytetty lampputyyppi on tarkoitettu vain kodinkoneiden valaistukseen. Älä käytä sitä rakennuksen valaisemiseen.
- Kun sisävalo on vaihdettava, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

2.6 Huoltopalvelu

- Kun laite on korjattava, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

2.7 Hävittäminen

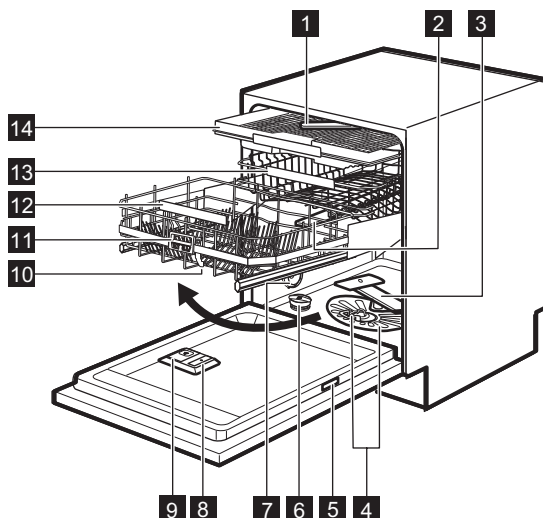


VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.

3. LAITTEEN KUVAUS



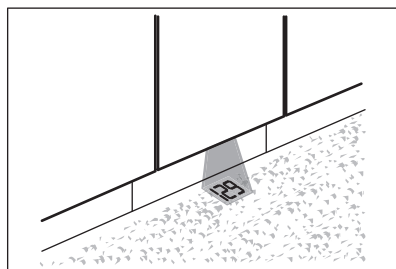
- 1 Ylin suihkuvarsi
- 2 Ylempi suihkuvarsi
- 3 Alempi suihkuvarsi
- 4 Suodattimet
- 5 Arvokilpi
- 6 Suolasäiliö
- 7 Tuuletusaukko
- 8 Huuhtelukirkastelokero

- 9 Pesuainelokero
- 10 Comfort Lift -kori
- 11 Kytinkahva
- 12 Alakorin kahva
- 13 Yläkori
- 14 Ruokailuvälinekotelo

3.1 TimeBeam

TimeBeam näyttää seuraavat tiedot lattiassa laitteen luukun alapuolella:

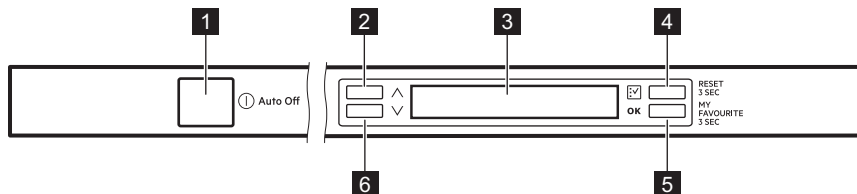
- Ohjelman kesto ohjelman käynnistyessä.
- **0:00** ja **CLEAN**, kun ohjelma on päättynyt.
- **DELAY** ja ajanlaskenta ajastimen käynnistyessä.
- Hälytyskoodi, kun laitteessa on jokin toimintahäiriö.





Kun AirDry on toiminnassa kuivausvaiheen aikana, heijastus ei välttämättä näy kokonaan lattiassa. Tarkista käynnissä olevan ohjelman jäljellä oleva aika käyttöpaneelin näytöstä.

4. KÄYTTÖPANEELI



- 1** Virtapainike
- 2** Selauspainike (ylös)
- 3** Näyttö
- 4** **Option** -painike

- 5** **OK** -painike
- 6** Selauspainike (alas)

4.1 Painikkeen toiminta

Painikkeet **^** ja **✓**

- Selaa näytön luetteloita ja tekstejä näillä painikkeilla.

Painike **✓**

- Lyhyellä painalluksella avataan lisätoimintoluettelo.
- Kun painiketta painetaan lyhyesti lisätoimintoluettelossa, palaat takaisin ohjelmaluetteloon.
- Kun painiketta painetaan lyhyesti asetusluettelossa, palaat takaisin lisätoimintoluetteloon.

- Kun painiketta painetaan pitkään (3 sekuntia) ajastimen tai ohjelman ollessa käynnissä, ajastin, ohjelma ja lisätoiminnot peruutetaan. Näytössä näkyy oletusohjelma: ECO 50°.

Painike **OK**

- Paina lyhyesti ohjelman, lisätoiminnon ja asetuksen valinnan vahvistamiseksi.
- Käynnistä MyFavourite-ohjelma painamalla pitkään (3 sekuntia). Jos mitään ohjelmaa ei ole tallennettu, näyttöön tulee näkyviin:

As.MyFavourite.

5. OHJELMAT

Ohjelma	Likaisuusaste Pestävät astiat	Ohjelman vaiheet	Lisätoiminnot
ECO 50° 1)	• Normaalilikaiset astiat • Ruokailuastiat ja ruokailuvälineet	• Esipesu • Pesu 50 °C • Huuhtelut • Kuivaus	• Extra Hygiene • XtraDry
AutoSense 45°-70° 2)	• Kaikki • Ruokailuastiat, ruokailuvälineet, kattilat ja pannut	• Esipesu • Pese lämpötilalla 45 °C - 70 °C • Huuhtelut • Kuivaus	• Extra Hygiene • XtraDry
ProZone 50°-65° 3)	Vaihteleva likaisuusaste • Ruokailuastiat, ruokailuvälineet, kattilat ja pannut	• Esipesu • Pese lämpötilalla 50 °C ja 65 °C • Huuhtelut • Kuivaus	• TimeSaver • XtraDry
Pro 70° 4)	• Erittäin likaiset astiat • Ruokailuastiat, ruokailuvälineet, kattilat ja pannut	• Esipesu • Pesu 70 °C • Huuhtelut • Kuivaus	• Extra Hygiene • TimeSaver • XtraDry
30 Minutes 60° 5)	• Tuore lika • Ruokailuastiat ja ruokailuvälineet	• Pesu 60 °C • Huuhtelut	• Extra Hygiene • XtraDry
Glass 45° 6)	• Normaalilikaiset tai vähän likaiset astiat • Arat ruokailuastiat ja lasit	• Pesu 45 °C • Huuhtelut • Kuivaus	• XtraDry
Extra Silent 7)	• Normaalilikaiset astiat • Ruokailuastiat ja ruokailuvälineet	• Esipesu • Pesu 50 °C • Huuhtelut • Kuivaus	• XtraDry

Ohjelma	Likaisuusaste Pestävät astiat	Ohjelman vaiheet	Lisätoiminnot
Prewash 8)	• Kaikki	• Esipesu	

1) Tämä ohjelma pesee normaali-likaiset astiat ja ruokailuvälineet tehokkaimmalla veden- ja energiankulutuksella. Tämä on testilaitoksen standardiohjelma.

2) Laite tunnistaa likaisuusasteen ja korissa olevien välineiden määrän. Se säätää automaattisesti lämpötilan ja veden määrän sekä pesuohjelman keston.

3) Tämän ohjelman avulla voit pestä astiat, joiden likaisuustaso vaihtelee. Aseta erittäin likaiset astiat alakoriin ja normaali-likaiset astiat yläkoriin. Alakorin vedenpaine ja lämpötila ovat yläkoria korkeammat.

4) Tämä ohjelma pesee erittäin likaiset astiat suurella vedenpaineella ja korkeassa lämpötilassa.

5) Tämä ohjelma pesee täyden tai puoliksi täyden koneellisen vähän likaisia tai vasta käytettyjä astioita lyhyessä ajassa.

6) Tämä ohjelma säätää veden lämpötilaa arkalaatuisten ja erityisesti lasien hellävaraista hoitoa varten.

7) Tämä on kaikista hiljaisiin ohjelma. Pesupumppu toimii erittäin alhaisella nopeudella laitteen melutason laskemiseksi. Alhaisen nopeuden vuoksi ohjelma kestää pitkään.

8) Tämän ohjelman avulla voit nopeasti huuhdella ruokajäämät pois astioista, jotta koneeseen ei muodostuisi hajua. Älä käytä pesuainetta tämän ohjelman aikana.

5.1 Kulutusarvot

Ohjelma 1)	Vesi (l)	Energia (kWh)	Kestoaika (min)
ECO 50°	11	0.832	235
AutoSense 45°-70°	8 - 15	0.7 - 1.7	46 - 170
ProZone 50°-65°	14 - 16	1.2 - 1.5	160 - 180
Pro 70°	12.5 - 14.5	1.4 - 1.7	170 - 190
30 Minutes 60°	10	0.9	30
Glass 45°	12 - 14	0.8 - 1.0	82 - 92
Extra Silent	12 - 13	1.1 - 1.3	230 - 250
Prewash	4	0.1	14

1) Arvot voivat vaihdella paineen ja veden lämpötilan, energiansyötön vaihteluiden, lisätoimintojen ja astioiden määrän mukaisesti.

5.2 Tietoja testilaitokselle

Voit pyytää suosituskysyttesteihin vaaditut tiedot (esim. standardin EN60436 mukaisesti) lähettämällä sähköpostia osoitteeseen:

info.test@dishwasher-production.com

Ilmoita pyynnössä laitteen arvokilvessä oleva tuotenumero (PNC).

Mikäli sinulla on kysyttävää astianpesukoneeseen liittyen, katso lisätietoa laitteen mukana toimitetusta huolto-oppaasta.

6. ASETUKSET

6.1 Asetusluettelo

Asetukset	Arvot	Kuvaus
As.MyFavourite	Ohjelmaluettelo	Aseta päivittäinen suosikiohjelmasi. Lue erityisohjeet tästä luvusta.
AirDry	PÄÄLLÄ POIS	Aseta luukun automaattinen avautuminen kuivausvaiheen aikana. Lue erityisohjeet tästä luvusta. Tehdasasetus: PÄÄLLÄ.
Lopetuksen merkki	PÄÄLLÄ POIS	Aseta äänimerkki, joka kuuluu ohjelman päätyttyä. Tehdasasetus: POIS.
Painikeäänet	Napsauta Äänimerkki Pois	Aseta äänimerkki, joka kuuluu painikkeita painaessa.
Äänimer.voimak	Tasosta 1 tasoon 10	Äänenvoimakkuuden säätäminen.
Kirkkaus	Tasosta 0 tasoon 9	Näytön kirkkauden säätäminen.
Kontrasti	Tasosta 0 tasoon 9	Näytön kontrastin säätäminen.
Veden kovuus	Tasosta 1 tasoon 10	Säädä vedenpehmentimen taso alueesi veden kovuuden mukaan. Tehdasasetus: taso 5.
Huuhtelukirkastetaso	Tasosta 0 tasoon 6 Taso 0 = ei huuhtelukirkasteen annostelua	Säädä käytetyn huuhtelukirkasteen määrä vaaditun annostelun mukaan. Tehdasasetus: taso 4.
Kielet	Kieliluettelo	Aseta haluamasi kieli. Oletuskieli: Kieli Suomi.
Näyttö lattiaan	Valkoinen Ei mitään	Toiminnon TimeBeam kytkeminen toimintaan tai pois toiminnasta. Tehdasasetus: Valkoinen.
Nollaa asetukset	Palauta Peruuta	Palauta laitteen tehdasasetukset.

6.2 Kaksiarvoisen asetuksen muuttaminen (PÄÄLLÄ ja POIS)

Tallennetut asetukset jäävät voimaan, kunnes muutat niitä uudelleen.

1. Paina painiketta .
Lisätoimintoluettelo näkyy näytössä.
2. Valitse **Asetukset** ja paina **OK**.
Asetusluettelo näkyy näytössä.
3. Valitse asetus ja muuta asetusarvoa painamalla **OK**.
 - Asetusarvo muuttuu arvosta **PÄÄLLÄ** arvoon **POIS** tai päinvastoin.
 - Asetusluettelo jää näkyviin näyttöön.
4. Paina toistuvasti painiketta , kunnes näytössä näkyy ohjelmaluettelo.

6.3 Moniarvoisen asetuksen muuttaminen

Tallennetut asetukset jäävät voimaan, kunnes muutat niitä uudelleen.

1. Paina painiketta .
Lisätoimintoluettelo näkyy näytössä.
2. Valitse **Asetukset** ja paina **OK**.
Asetusluettelo näkyy näytössä.
3. Valitse asetus ja siirry asetukseen painamalla **OK**.
4. Asetusarvoa voidaan muuttaa painikkeella  ja .
5. Tallenna asetus painamalla **OK**.
Näyttö palaa asetusluetteloon.
6. Paina toistuvasti painiketta , kunnes näytössä näkyy ohjelmaluettelo.

6.4 MyFavourite-ohjelman tallentaminen

Voit tallentaa suosikkiohjelmani käytettävissä olevien lisätoimintojen kanssa. MyFavourite-ohjelmaa ei voi tallentaa Ajastin-lisätoiminnolla.

Voit tallentaa yhden ohjelman kerralla. Uusi asetus peruuttaa edellisen.

1. Paina painiketta .
Lisätoimintoluettelo näkyy näytössä.

2. Valitse **Asetukset** ja paina **OK**.
Asetusluettelo näkyy näytössä.
3. Valitse **As.MyFavourite** ja paina **OK**.

Ohjelmaluettelo näkyy näytössä.

4. Valitse ohjelma ja paina **OK**-painiketta.

Näytössä näkyy kaksi arvoa.

- **Lisää:** valitse arvo lisätoiminnon lisäämiseksi ohjelmaan.
- **Valmis:** valitse arvo ohjelman tallentamiseksi ilman lisätoimintoja tai ohjelman lisätoimintojen valitsemisen lopettamiseksi.

5. Paina painiketta **OK**.

Jos ohjelma on käytettävissä TimeSaver-lisätoiminnossa, näytössä näkyy kaksi arvoa vastaavalla ohjelman kestolla.

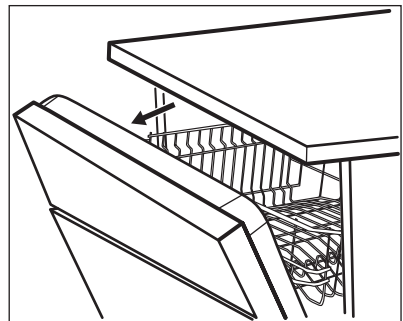
- **Pika:** valitse arvo toiminnon TimeSaver kytkemiseksi toimintaan.
- **Normaali:** valitse arvo toiminnon TimeSaver kytkemiseksi pois toiminnasta.

6. Vahvista painamalla **OK**.

Näytössä vahvistetaan, että MyFavourite-ohjelma on tallennettu.

6.5 AirDry

AirDry parantaa kuivaustulosta pienemmällä energiankulutuksella.



Luukku avautuu automaattisesti kuivausvaiheen aikana ja se jää raolleen.

**HUOMIO!**

Älä yritä sulkea laitteen luukku 2 minuutin kuluessa sen automaattisesta avautumisesta. Muutoin laite voi vaurioitua.

Jos luukku suljetaan sen jälkeen 3 minuutin ajaksi, käynnissä oleva ohjelma päättyy.

AirDry kytkeytyy automaattisesti toimintaan kaikkien ohjelmien yhteydessä lukuun ottamatta ohjelmaa Prewash (jos varusteena).

Katso XtraDry-lisätoiminto tai kytke AirDry-toiminto päälle kuivaustehon parantamiseksi.

**HUOMIO!**

Jos lapset pääsevät käsiksi laitteeseen, AirDry-toiminto on suositeltavaa kytkeä pois toiminnasta, sillä luukun avaaminen voi aiheuttaa vaaratilanteita.

7. LISÄTOIMINNOT



Vaaditut lisätoiminnot tulee kytkeä päälle aina ennen ohjelman käynnistämistä. Lisätoimintoja ei voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä ohjelman ollessa käynnissä.



Lisätoimintojen käyttö voi vaikuttaa veden- ja energiankulutukseen sekä ohjelman kestoon.

7.1 Lisätoimintoluettelo

Lisätoiminnot	Arvot	Kuvaus
Ajastin	1 - 24 tuntia POIS (oletusarvo)	Käynnistää ohjelman viiveellä.
XtraDry	PÄÄLLÄ POIS (oletusarvo)	Parantaa kuivaustehoa. Lue erityisohjeet tästä luvusta.
Extra Hygiene	PÄÄLLÄ POIS (oletusarvo)	Tarjoaa paremmat pesutulokset säilyttämällä lämpötilan 70 °C vähintään 10 minuutin ajan viimeisen huuhteluvaiheen aikana.
Asetukset		Näyttää laitteen asetukset.

7.2 Lisätoiminnon asettaminen

Lisätoimintoluettelo näyttää ainoastaan lisätoiminnot, jotka ovat käytettävissä valittuun ohjelmaan.

Kaikki lisätoiminnot eivät ole yhteensopivia. Jos valitset yhteensopimattomia lisätoimintoja, laite kytkee niistä yhden tai useamman automaattisesti pois päältä. Näyttö

ilmoittaa lisätoiminnot, jotka kytkeytyvät pois päältä.

Kun ohjelma on päättynyt tai se perutaan, lisätoimintojen oletusasetukset palautuvat.

1. Valitse ohjelma.
2. Paina painiketta .
3. Käytettävissä olevat lisätoiminnot näkyvät näytössä.
3. Valitse jokin lisätoiminto.

Lisätoiminnon oletusarvo näkyy näytössä sulkumerkkien sisällä.

4. Paina **OK**-painiketta arvon muuttamiseksi asetuksesta **POIS**asetukseen **PÄÄLLÄ** tai päinvastoin.

Jos valitset valinnan **Ajastin** ja painat

painiketta **OK**, näytössä näkyy ajastimeen saatavilla olevien tuntien määrä. Valitse haluamasi viiveaika ja vahvista painamalla **OK**.

5. Paina toistuvasti painiketta , kunnes näytössä näkyy valittu ohjelma.

7.3 XtraDry

Kytke tämä lisätoiminto päälle kuivauksen tehostamiseksi.

XtraDry on pysyvä lisätoiminto kaikissa ohjelmissa ohjelmaa ECO 50° lukuun ottamatta. Se kytkeytyy automaattisesti päälle seuraavien ohjelmien aikana. Tätä asetusta voidaan muuttaa milloin tahansa



Kun ECO 50° kytketään toimintaan, XtraDry on pois päältä ja se tulee valita manuaalisesti.

Kun XtraDry kytketään toimintaan, TimeSaver kytkeytyy pois toiminnasta ja päinvastoin.

7.4 TimeSaver

TimeSaver mahdollistaa valitun ohjelman keston lyhentämisen noin puoleen.

Tämä lisätoiminto lisää vedenpainetta ja lämpötilaa. Pesu- ja kuivausjaksot ovat lyhyemmät.

Pesutulokset vastaavat normaalilla ohjelman kestolla saavutettuja tuloksia. Kuivaustulos voi olla heikompi.

Kytke toiminto TimeSaver päälle seuraavasti:

Valitse ohjelma ja paina **OK**-painiketta. Jos TimeSaver on käytettävissä valitussa ohjelmassa, näytössä näkyy kaksi arvoa vastaavilla ohjelmien kestoilla.

- **Pika:** valitse arvo toiminnon TimeSaver kytkemiseksi toimintaan ja vahvista painamalla **OK**.
- **Normaali:** valitse arvo toiminnon TimeSaver kytkemiseksi pois toiminnasta ja vahvista painamalla **OK**.

Kun TimeSaver kytketään toimintaan, XtraDry kytkeytyy pois toiminnasta ja päinvastoin.

8. KÄYTTÖÖNOTTO

Aseta kieli laitteen ensimmäisen käynnistyskerran yhteydessä. Oletuskieli on englantia.

1. Aseta kieli.
 - Vahvista englantia painamalla **OK**.
 - Valitse toinen kieli ja vahvista painamalla painiketta **OK**.
2. **Varmista, että vedenpehmentimen nykyinen taso vastaa vesijohtoverkon veden kovuutta. Säädä muussa tapauksessa vedenpehmentimen taso.**
3. Täytä suolasäiliö.
4. Täytä huuhtelukirkastelokero.
5. Avaa vesihana.

6. Käynnistä ohjelma mahdollisten valmistusprosessin jäämien poistamiseksi. Älä käytä pesuainetta tai aseta astiat koreihin.

Ohjelman käynnistämisen jälkeen laite puhdistaa vedenpehmentimen hartsia korkeintaan 5 minuutin ajan. Pesuvaihe käynnistyy vasta tämän toiminnon jälkeen. Toiminto toistetaan säännöllisesti.

8.1 Vedenpehmentin

Vedenpehmentin poistaa vedestä mineraalit, joilla on negatiivisia vaikutuksia pesutulokseen ja laitteeseen.

Mitä enemmän vedessä on mineraaliaineita, sitä kovempaa vesi on. Vedenkovuus määritetään toisiaan vastaavilla asteikoilla.

Vedenpehmentimen asetukset tulee määrittää vesijohtoverkon vedenkovuuden mukaisesti. Voit kysyä vedenkovuustiedot paikkakuntasi vesilaitokselta. On tärkeää asettaa oikea vedenpehmentimen taso hyvän pesutuloksen saavuttamiseksi.



Kovan veden pehmennys lisää veden- ja energiankulutusta sekä pidentää ohjelman kestoa. Mitä suurempi vedenpehmentimen taso, sitä suurempi kulutus ja pitempi kesto.

Veden kovuus

Saksalaiset asteet (°dH)	Ranskalaiset asteet (°fH)	mmol / l	Clarken järjestelmä	Vedenpehmentimen asetus
47 - 50	84 - 90	8,4 - 9,0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7,6 - 8,3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 2)

1) Tehdasasetus.

2) Älä käytä suolaa tällä tasolla.

Aseta oikea vedenkovuuden taso käytetystä konetiskiaineesta riippumatta, jotta suolan lisäämisen ilmoitus on käytössä.



Suolaa sisältävät yhdistelmäpesuainetabletit eivät ole riittävän tehokkaita kovan veden pehmentämiseen.

8.2 Suolasäiliö



HUOMIO!

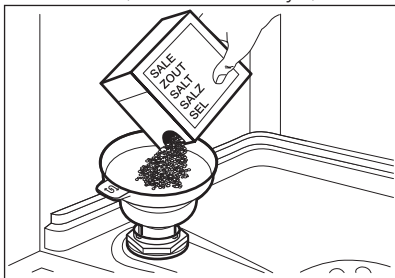
Käytä ainoastaan astianpesukoneisiin tarkoitettua karkeaa suolaa. Hieno suola lisää korroosion vaaraa.

Suolaa käytetään vedenpehmentimen hartsin puhdistukseen ja hyvän pesutuloksen takaamiseksi päivittäisessä käytössä.

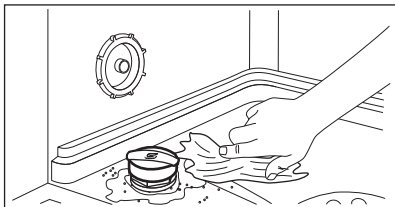
Suolasäiliön täyttäminen

i Varmista, että Comfort Lift-kori on tyhjä ja lukittu yläasentoon.

1. Kierrä suolasäiliön korkkia vastapäivään ja poista se.
2. Kaada suolasäiliöön 1 litra vettä (vain ensimmäisellä käyttökerralla).
3. Täytä suolasäiliö astianpesukoneen suolalla (kunnes se on täysi).



4. Loput rakeista voidaan lisätä säiliöön ravistamalla suppiloa varoen kahvasta kiinnipitäen.
5. Poista suolasäiliön suun ympärille roiskunut suola.



6. Sulje suolasäiliön korkki kiertämällä sitä myötäpäivään.



HUOMIO!

Vettä ja suolaa voi tulla ulos suolasäiliöstä, kun täytät sen. Käynnistä lyhin ohjelma välittömästi suolasäiliön täyttämisen jälkeen korroosion estämiseksi. Älä laita astioita koreihin.



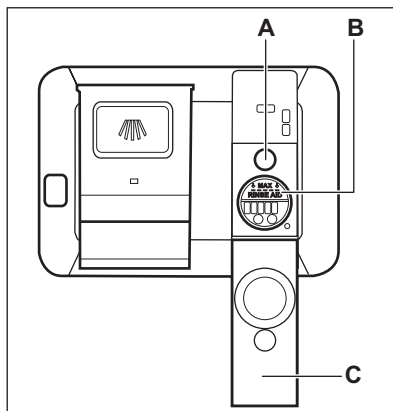
Kun suolasäiliön täyttö on tarpeen, vastaava viesti tulee näkyviin näyttöön.

8.3 Huuhtelukirkastelokero

Huuhtelukirkaste auttaa kuivaamaan astiat ilman raitoja ja läikkiä.

Huuhtelukirkastetta annostuu automaattisesti kuumen huuhteluvaiheen aikana.

Huuhtelukirkastelokeron täyttäminen



HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja huuhtelukirkasteita.

1. Avaa kansi (C).
2. Täytä lokero (B), kunnes huuhtelukirkaste saavuttaa merkinnän "MAX".
3. Pyyhi yliroiskunut huuhtelukirkaste imukykyisellä liinalla välttääksesi liiallisen vaahdon muodostuksen.
4. Sulje kansi. Varmista, että kansi lukittuu paikoilleen.



Täytä huuhtelukirkastelokero, kun ilmaisin (A) on kirkas.



Kun huuhtelukirkastelokeron täyttö on tarpeen, vastaava viesti tulee näkyviin näyttöön.

Jos käytät yhdistelmäpesuainetabletteja ja kuivausteho on tydyttävä, huuhtelukirkasteen täytöstä ilmoittava viesti voidaan poistaa käytöstä asettamalla huuhtelukirkasteen tasoksi 0.

i Suosittelemme käyttämään aina huuhtelukirkastetta paremman kuivaustehon saavuttamiseksi, myös huuhtelukirkastetta sisältävien yhdistelmäpesuainetablettien kanssa.

9. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

1. Avaa vesihana.
2. Kytke laite toimintaan painamalla virtapainiketta.
 - Täytä suolasäiliö, jos vastaava viesti näkyy näytössä.
 - Täytä huuhtelukirkastelokero, jos vastaava viesti näkyy näytössä.
3. Täytä korit.
4. Lisää konetiskiaine.
5. Aseta ja käynnistä astioiden tyyppille ja likaisuusasteelle sopiva ohjelma.

9.1 Comfort Lift



HUOMIO!

Telineen päällä ei saa istua ja lukittuun koriin ei saa kohdistaa liiallista painetta.



HUOMIO!

18 kg:n maksimitäyttömäärää ei saa ylittää.



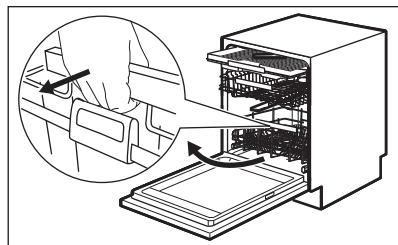
HUOMIO!

Varmista, etteivät astiat tule ulos korin rungosta, muutoin astiat ja Comfort Lift-mekanismi voivat vaurioitua.

Comfort Lift-mekanismi mahdollistaa alatelineen nostamisen ylös (toiselle telineetasolle) ja laskemisen alas koneen helppoa täyttöä ja tyhjennystä varten.

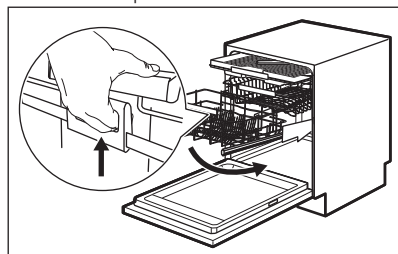
Alakorin täyttäminen tai tyhjentäminen:

1. Nosta kori vetämällä teline ulos astianpesukoneesta korin kahvan avulla. Älä käytä kytkinkahvaa.



Kori lukittuu automaattisesti ylätasolle.

2. Aseta astiat varoen koriin tai poista ne varoen (ks. **korin täyttöä koskeva esite**).
3. Laske kori liittämällä kytkinkahvan korin runkoon alla olevan kuvan mukaisesti. Nosta kytkinkahva kokonaan ylös ja korin kahvaa hiukan ylöspäin, kunnes se irtaää molemmilta puolilta.

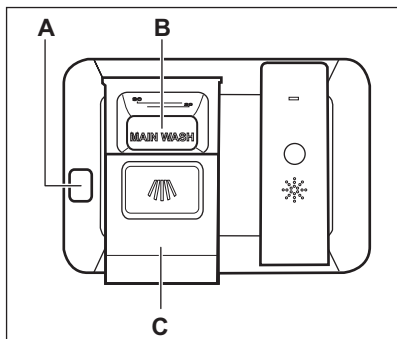


Kun korin lukitus on avattu, paina teline alas. Mekanismi palaa oletusasentoon alatasolle.

Kori voidaan laskea kahdella eri tavalla korin täyttömäärästä riippuen:

- jos kori on täytetty kokonaan, paina koria hiukan alaspäin
- jos kori on tyhjä tai puolillaan, paina kori alas.

9.2 Pesuaineen käyttäminen



HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettua konetiskiainetta.

1. Avaa kansi (C) painamalla vapautuspainiketta (A).
2. Laita konetiskiaine tai pesuainetabletti lokeroon (B).
3. Jos ohjelmassa on esipesuvaihe, aseta pieni määrä konetiskiainetta luukun sisäosaan.
4. Sulje kansi. Varmista, että kansi lukittuu paikoilleen.

9.3 Ohjelman asettaminen ja käynnistäminen

Ohjelman käynnistäminen

1. Kytke laite toimintaan painamalla virtapainiketta. Ohjelmanuettelo näkyy näytössä.
2. Valitse ohjelma. ECO 50° on aina oletusohjelma.
3. Aseta haluamasi lisätoiminnot. Kun lisätoiminnot on asetettu, siirry takaisin ohjelmanuetteloon.
4. Paina painiketta **OK**.
Jos ohjelma on käytettävissä TimeSaver-lisätoiminnossa, näytössä näkyy kaksi arvoa vastaavalla ohjelman kestolla.
 - **Pika:** valitse arvo toiminnon TimeSaver kytkemiseksi toimintaan ja vahvista painamalla **OK**.
 - **Normaali:** valitse arvo toiminnon TimeSaver kytkemiseksi pois

toiminnasta ja vahvista painamalla

OK.

5. Sulje laitteen luukku ohjelman käynnistämiseksi.

MyFavourite-ohjelman käynnistäminen

1. Paina ja pidä alhaalla painiketta **OK** noin 3 sekunnin ajan, kunnes näyttöön syttyy MyFavourite-ohjelma.
2. Sulje laitteen luukku ohjelman käynnistämiseksi.

Ohjelman käynnistymisen ajastaminen

MyFavourite-ohjelman ajastintoimintoa ei voida asettaa.

1. Valitse ohjelma.
2. Paina painiketta .
Lisätoimintoluettelo näkyy näytössä.
3. Valitse **Ajastin** ja paina **OK**.
Ajastimeen saatavilla olevat tunnit näkyvät näytössä (1 - 24).
4. Valitse haluamasi tuntiarvo ja vahvista painamalla **OK**.

Näyttö palaa lisätoimintoluetteloon.

5. Voit asettaa muita käytettävissä olevia lisätoimintoja.
6. Paina toistuvasti painiketta , kunnes näytössä näkyy valittu ohjelma.
7. Vahvista ohjelmavalinta painamalla painiketta **OK**.
8. Sulje laitteen luukku viiveajan laskennan käynnistämiseksi.
Kun asetettu aika on kulunut loppuun, ohjelma käynnistyy.

Ajastimen peruuttaminen ajanlaskennan ollessa käynnissä

Ohjelman ja lisätoimintojen oletusarvot palautuvat, kun ajastin peruutetaan.

1. Avaa laitteen luukku.
2. Paina ja pidä alhaalla painiketta noin kolmen sekunnin ajan. Näytössä näkyy: **Keskeytys?** ja kaksi arvoa.

- **Pysäytä:** valitse arvo ajastuksen peruuttamiseksi. Vahvista painamalla **OK**.
- **Palauta:** valitse arvo ajanlaskennan jatkamiseksi. Vahvista painamalla **OK**. Sulje laitteen luukku.

Käynnissä olevan ohjelman peruuttaminen

1. Avaa laitteen luukku.
2. Paina ja pidä alhaalla painiketta  noin kolmen sekunnin ajan. Näytössä näkyy: **Keskeytys?** ja kaksi arvoa.
 - **Pysäytä:** valitse arvo käynnissä olevan ohjelman peruuttamiseksi. Vahvista painamalla **OK**.
 - **Palauta:** valitse arvo käynnissä olevan ohjelman jatkamiseksi. Vahvista painamalla **OK**. Sulje laitteen luukku.

Varmista, että pesuainelokerossa on konetiskiainetta ennen uuden ohjelman käynnistämistä.

Luukun avaaminen laitteen ollessa toiminnassa

Jos luukku avataan ohjelman ollessa käynnissä, laite sammuu. Se voi vaikuttaa energiankulutukseen ja ohjelman

kesto. Kun suljet luukun, laite käynnistyy uudelleen keskeytyskohdasta.



Jos luukku avataan yli 30 sekunnin ajaksi kuivausvaiheen aikana, käynnissä oleva ohjelma päättyy. Tämä ei koske niitä tilanteita, jolloin AirDry-toiminto on avannut luukun.

Ohjelman päättyminen

Kun ohjelma on päättynyt, TimeBeam-näytössä näkyy **0:00** ja **CLEAN**.

1. Paina virtapainiketta tai odota, että Auto Off-toiminto kytkee laitteen automaattisesti pois päältä. Jos luukku avataan ennen kuin Auto Off-toiminto aktivoituu, laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä.
2. Sulje vesihana.

Auto Off-toiminto

Kyseinen toiminto vähentää energiankulutusta kytkemällä laitteen automaattisesti pois päältä, kun sitä ei käytetä.

Toiminto kytkeytyy päälle:

- 5 minuutin kuluttua ohjelman päättymisestä.
- 5 minuutin kuluttua, jos ohjelma ei ole käynnistynyt.

10. VIHJEITÄ JA NEUVOJA

10.1 Yleistä

Noudata seuraavia neuvoja optimaalisten puhdistus- ja kuivaustuloksien varmistamiseksi päivittäisessä käytössä ja ympäristön suojelemiseksi.

- Poista suuremmat ruokajäämät astioista roskakoriin.
- Älä esihuuhtelee astioita käsin. Valitse tarvittaessa ohjelma, jossa on esipesuvaihe.
- Käytä aina hyväksi korien koko tila.
- Varmista, että koreissa olevat astiat eivät kosketa tai peitä toisiaan. Täten varmistat tasaisen veden jakautumisen astioihin hyvän pesutuloksen saavuttamiseksi.

- Voit käyttää konetiskiainetta, huuhtelukirkastetta ja suolaa erikseen tai yhdistelmäpesuainetabletteja (esim. "All in 1"). Noudata pakkauksen ohjeita.
- Valitse ohjelma pestävien astioiden ja likaisuustason perusteella. ECO 50° tarjoaa tehokkaimman veden- ja energiankulutuksen.

10.2 Suolan, huuhtelukirkasteen ja konetiskiaineen käyttö

- Käytä ainoastaan astianpesukoneeseen tarkoitettua suolaa, huuhtelukirkastetta ja

konetiskiainetta. Muut tuotteet voivat vahingoittaa laitetta.

- Jos alueen veden kovuus on kovaa tai erittäin kovaa, suosittelemme käyttämään pelkkää konetiskiainetta (jauhe, geeli, tabletit ilman lisäaineita), huuhtelukirkastetta ja suolaa erikseen optimaalisen puhdistus- ja kuivaustuloksen saavuttamiseksi.
- Puhdista laite tähän tarkoitukseen tarkoitettulla puhdistusaineella vähintään kerran kuukaudessa.
- Pesuainetabletit eivät liukene täysin lyhyissä ohjelmissa. Jotta astioihin ei jäisi pesuainejäämiä, suosittelemme pitkien ohjelmien käyttöä tablettien kanssa.
- Älä aseta koneeseen liikaa konetiskiainetta. Lue konetiskiaineen pakkauksen ohjeet.

10.3 Yhdistelmäpesuainetablettien käytön lopettaminen

Toimi seuraavasti ennen kuin aloitat käyttämään erikseen pesuainetta, suolaa ja huuhtelukirkastetta:

1. Aseta vedenpehmentimen korkein taso.
2. Varmista, että suolasäiliö ja huuhtelukirkastelokero on täytetty täyteen.
3. Käynnistä lyhin ohjelma, joka sisältää huuhteluvaiheen. Älä lisää konetiskiainetta tai täytä koreja.
4. Kun ohjelma on suoritettu loppuun, säädä vedenpehmentimen alueesi veden kovuuden mukaan.
5. Säädä huuhtelukirkasteen määrää.

10.4 Korien täyttäminen

- Pese laitteella ainoastaan astioita, jotka kestävät pesun astianpesukoneessa.
- Älä pese laitteessa puu-, sarviaines-, alumiini-, tina- ja kupariastioita.

- Älä pese laitteessa esineitä, jotka imevät vettä (sienet, erilaiset kankaat).
- Poista suuremmat ruokajäämät astioista.
- Liota keittoastioita, joissa on kiinni palaneita ruokajäämiä, ennen niiden pesemistä laitteessa.
- Aseta kupit, lasit, padat yms. alassuun.
- Varmista, etteivät lasit kosketa toisiaan.
- Laita kevyet astiat yläkoriin. Tarkista, että astiat eivät pääse liikkumaan.
- Aseta ruokailuvälineet ja pienet esineet ruokailuvälinekoteloon.
- Tarkista ennen ohjelman käynnistämistä, että suihkuvarret pyörivät esteettä.

10.5 Ennen ohjelman käynnistämistä

Varmista ennen valitun ohjelman käynnistämistä, että:

- Sihdit ovat puhtaat tai oikein paikallaan.
- Suolasäiliön kansi on tiivis.
- Suihkuvarret eivät ole tukkiutuneet.
- Koneessa on riittävästi suolaa ja huuhtelukirkastetta (ellet käytä yhdistelmäpesuainetabletteja).
- Astiat on asetettu oikein koreihin.
- Ohjelma sopii astioiden tyypille ja likaisuusasteelle.
- Käytät oikeaa pesuainemäärää.

10.6 Korien tyhjentäminen

1. Anna astioiden jäähtyä, ennen kuin tyhjennät ne koneesta. Kuumat astiat särkyvät helposti.
2. Tyhjennä ensin alakori ja vasta sen jälkeen yläkori.



Koneen sisäpinnoille voi jäädä vettä ohjelman päättyttyä.

11. HOITO JA PUHDISTUS



VAROITUS!

Ennen kuin aloitat hoitoa tai puhdistusta, kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta.



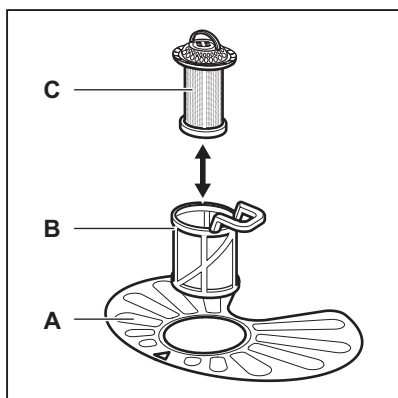
Varmista, että Comfort Lift-kori on tyhjä ja lukittu yläasentoon.



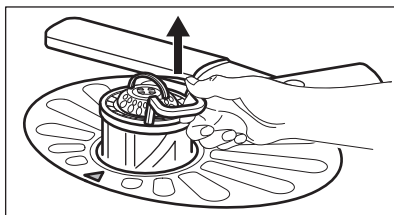
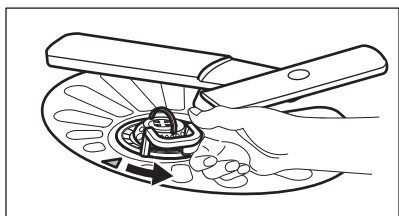
Likaiset sihdit ja tukkiutuneet suihkuvarret heikentävät pesutuloksia. Tarkista nämä osat säännöllisesti ja puhdista ne tarvittaessa.

11.1 Sihtien puhdistaminen

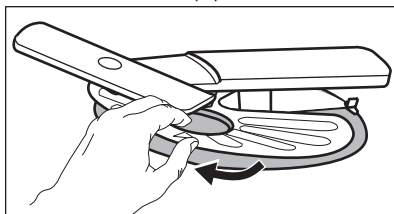
Sihtijärjestelmä koostuu 3 osasta.



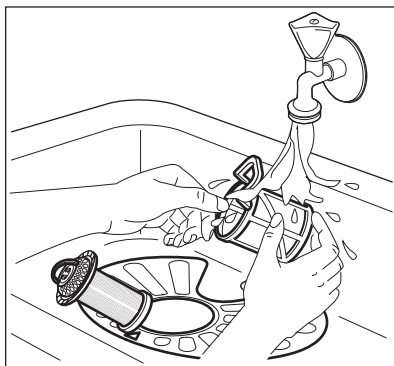
1. Kierrä sihtiä (B) vastapäivään ja poista se.



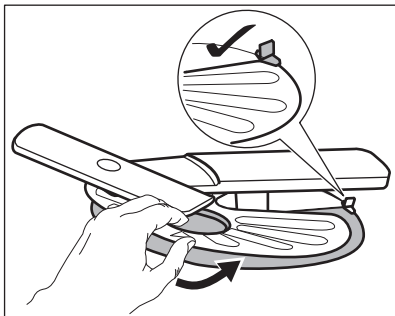
2. Poista sihti (C) sihdistä (B).
3. Irrota tasosihti (A).



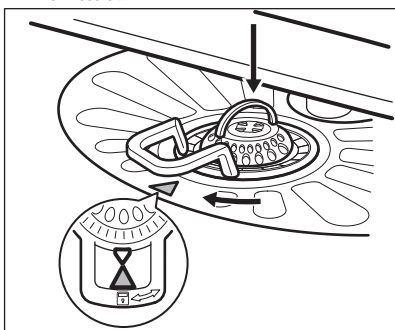
4. Pese sihdit.



5. Varmista, ettei asennusaukon reunassa tai sen ympärillä ole ruokajäämiä tai epäpuhtauksia.
6. Asenna tasosihti (A) takaisin paikoilleen. Varmista, että se on oikein paikoillaan 2 ohjaimen alapuolella.



7. Kokoa sihdit (B) ja (C).
8. Asenna sihti (B) tasosihtiin (A). Käännä sitä myötäpäivään, kunnes se lukittuu.



HUOMIO!

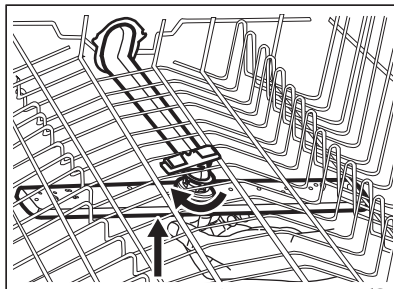
Sihtien virheellinen asento voi aiheuttaa heikkoja pesutuloksia ja vaurioittaa laitetta.

11.2 Yläsuihkuvarren puhdistaminen

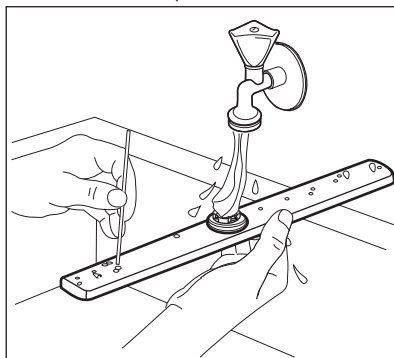
Suosittelemme puhdistamaan yläsuihkuvarren säännöllisesti reikien tukoksien välttämiseksi.

Tukkiutuneet reiät voivat aiheuttaa heikkoja pesutuloksia.

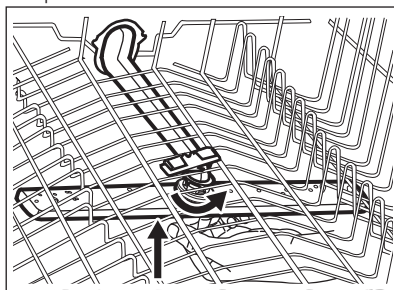
1. Vedä yläkori ulos.
2. Voit irrottaa suihkuvarren korista painamalla suihkuvartta ylöspäin ja kääntämällä sitä samanaikaisesti myötäpäivään.



3. Pese suihkuvarsi juoksevan veden alla. Poista likahiukkaset rei'istä ohutkärkisellä välineellä (esim. hammastikku).



4. Asenna suihkuvarsi takaisin painamalla suihkuvartta ylöspäin ja kääntämällä sitä samanaikaisesti vastapäivään, kunnes se lukittuu paikoilleen.



11.3 Ulkopintojen puhdistaminen

- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla.
- Käytä vain mietoja puhdistusaineita.
- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja tai liuottimia.

11.4 Sisätilan puhdistaminen

- Puhdista laite, oven kumitiiviste mukaan lukien, huolellisesti pehmeällä ja kostealla liinalla.
- Käytä erityistä astianpesukoneiden puhdistusainetta vähintään kerran kuukaudessa laitteen parhaan suorituskyvyn säilyttämiseksi. Noudata tarkoin tuotepakkauksissa olevia ohjeita.

- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, teräviä välineitä, voimakkaita kemikaaleja, teräsharjaa tai liuottimia.
- Jos lyhyitä ohjelmia käytetään säännöllisesti, laitteen sisälle voi kertyä rasvaa ja kalkkia. Suorita pitkä ohjelma vähintään kaksi kertaa kuukaudessa kalkkikertymien välttämiseksi.

12. VIANMÄÄRITYS



VAROITUS!

Laitteen virheellinen korjaus voi aiheuttaa turvallisuusvaaroja käyttäjälle. Korjaustoimenpiteet saa suorittaa vain asiantunteva henkilöstö.

Suurin osa mahdollisista ongelmista voidaan ratkaista ilman yhteydenottoa valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Katso lisätietoa mahdollisista ongelmista alla olevasta taulukosta.

Joidenkin ongelmien kohdalla näytössä näkyy viesti.

Ongelma	Mahdollinen syy ja korjaustoimenpide
Laite ei kytkeydy toimintaan.	• Varmista, että pistoke on kiinnitetty pistorasiaan. • Varmista, ettei mikään sulakekotelon sulakkeista ole palanut.
Pesuohjelma ei käynnisty.	• Tarkista, että laitteen luukku on suljettu. • Paina painiketta OK. • Jos ajastin on asetettu, peruuta asetetus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen. • Laite puhdistaa vedenpehmentimen hartsin. Toiminto kestää noin 5 minuuttia.
Laitteeseen ei tule vettä. Näytössä näkyy viesti: Laitteeseen ei tule vettä.	• Tarkista, että vesihana on auki. • Varmista, ettei vedensyöttöpaine ole liian alhainen. Kysy lisätietoa paikalliselta vesilaitokselta. • Tarkista, ettei vesihana ole tukossa. • Varmista, ettei vedenottoletkun sihti ole tukossa. • Varmista, ettei vedenottoletkussa ole vääntymiä tai taittumuksia.
Koneeseen jää vettä. Näytössä näkyy viesti: Laitteeseen jää vettä.	• Tarkista, ettei altaan poistoviemäri ole tukossa. • Varmista, ettei vedenpoistoletkun sihti ole tukossa. • Tarkista, ettei sisäinen suodatusjärjestelmä ole tukossa. • Varmista, ettei tyhjennysletkussa ole vääntymiä tai taittumuksia.

Ongelma	Mahdollinen syy ja korjaustoimenpide
Ylivuotosuoja on käytössä. Näytössä näkyy viesti: Laitteessa on vesivuoto tai sen vedenottoletkussa on virhe.	Sulje vesihana ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Laitte pysähtyy ja käynnistyy useita kertoja toiminnan aikana.	Tämä on normaalia. Täten taataan optimaaliset puhdistulokset ja energiansäästö.
Ohjelma kestää liian pitkään.	- Jos ajastin on asetettu, peruuta ajastus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen. - Voit lyhentää ohjelman kestoa kytkemällä TimeSaver-lisätoiminnon päälle. - Lisätoiminnot voivat pidentää ohjelman kestoa.
Jäljellä oleva aika kasvaa näytössä ja se säätyy lähes ohjelman keston loppuun.	Tämä ei ole laitevika. Laitte toimii virheettömästi.
Laitteen luukussa on pieni vuoto.	- Laitte ei ole oikein tasapainotettu. Löysää tai kiristä säädettäviä jalkoja (jos soveltuu). - Laitteen luukkua ei ole keskitetty altaaseen. Säädä takinmaista jalkaa (jos soveltuu).
Laitteen luukun sulkeminen on vaikeaa.	- Laitte ei ole oikein tasapainotettu. Löysää tai kiristä säädettäviä jalkoja (jos soveltuu). - Astioiden osia tulee ulos koreista.
Laitteen sisältä kuuluu kolinaa tai iskuääniä.	- Astioita ei ole sijoitettu oikein koreihin. Katso lisätietoa korin täyttöä koskevasta esitteestä. - Varmista, että suihkuvarsi pääsee kiertämään vapaasti.
Laitteen virrankatkaisin laukeaa.	- Ampeeriarvo on riittämätön syöttämään virtaa kaikkiin käytössä oleviin laitteisiin samanaikaisesti. Tarkista pistotokkeen ampeeriarvo ja mittarin kapasiteetti tai kytke jokin käytössä olevista laitteista pois päältä. - Laitteen sisäisen sähköjärjestelmän vika. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.



Katso muita mahdollisia syitä osiosta **"Käyttöönotto"**, **"Päivittäinen käyttö"**, tai **"Neuvoja ja vinkkejä"**.

Kun olet tarkistanut laitteen, kytke laite pois päältä ja päälle. Jos ongelma

toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

Jos jotakin viestiä tai ongelmaa ei ole kuvattu taulukossa, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

12.1 Pesu- ja kuivaustulokset eivät ole tyydyttävät

Ongelma	Mahdollinen syy ja korjaustoimenpide
Huonot pesutulokset.	- Katso lisätietoa osiosta "Päivittäinen käyttö", "Neuvoja ja vinkkejä" ja korin täyttöä koskevasta esitteestä. - Käytä tehokkaampia pesuohjelmia. - Puhdista suihkuvarret ja sihti. Lue ohjeet kohdasta "Hoito ja puhdistus".
Huonot kuivaustulokset.	- Astiat on jätetty liian pitkäksi ajaksi suljetun laitteen sisälle. - Huuhtelukirkaste on loppunut tai sitä ei ole riittävästi. Säädä huuhtelukirkasteen taso korkeampaan tasoon. - Muoviset osat voi olla tarpeen kuivata pyyhkeellä. - Kytke XtraDry ja AirDry päälle parhaan kuivaustuloksen saavuttamiseksi. - Suosittelemme käyttämään aina huuhtelukirkastetta, myös yhdistelmäpesuainetablettien kanssa.
Laseissa ja muissa astioissa on vaaleita raitoja tai sinertävä pinta.	- Huuhtelukirkastetta on annosteltu liikaa. Säädä huuhtelukirkasteen taso alhaisempaan tasoon. - Konetiskiainetta on liian paljon.
Laseissa ja astioissa on tahroja ja kuivia vesipisaroita.	- Huuhtelukirkastetta on annosteltu liian vähän. Säädä huuhtelukirkasteen taso korkeampaan tasoon. - Syynä voi olla käytetyn huuhtelukirkasteen laatu.
Astiat ovat märkiä.	- Kytke XtraDry ja AirDry päälle parhaan kuivaustuloksen saavuttamiseksi. - Ohjelmassa ei ole kuivausvaihetta tai sen kuivausohjelman lämpötila on alhainen. - Huuhtelukirkastelokero on tyhjä. - Syynä voi olla käytetyn huuhtelukirkasteen laatu. - Syynä voi olla käytettyjen yhdistelmäpesuainetablettien laatu. Kokeile toista merkkiä tai ota käyttöön huuhtelukirkastelokero ja käytä huuhtelukirkastetta yhdistelmäpesuainetablettien kanssa.
Laitteen sisäosa on märkä.	Kyse ei ole laiteviasta. Kosteaa ilmaa kondensoituu laitteen seiniin.
Epätavallinen määrä vaahtoa pesun aikana.	- Käytä erityisesti astianpesukoneisiin tarkoitettua konetiskiainetta. - Huuhtelukirkastelokero vuotaa. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Ruokailuvälineissä on ruosteen merkkejä.	- Pesuvedessä on liikaa suolaa. Katso kohta "Vedenpehmentin". - Hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälineitä on sekoitettu. Vältä sekoittamasta hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälineitä.

Ongelma	Mahdollinen syy ja korjaustoimenpide
Lokerossa on pesuainejäämiä ohjelman päättyessä.	• Pesutabletti juuttui lokeroon ja vesi ei huuhdellut sitä kokonaan pois tämän vuoksi. • Vesi ei huuhtelee pesuainetta pois lokerosta. Varmista, ettei suihkuvarsi ole juuttunut kiinni tai tukossa. • Varmista, etteivät korissa olevat astiat estä pesuainelokeron avautumista.
Laitteessa on hajuja.	• Katso "Sisätilan puhdistaminen".
Kalkkijäämiä astioissa, altaassa ja luukun sisäosassa.	• Alhainen suolataso. Tarkista suolan merkkivalo. • Alhainen suolataso. Tarkista suolan täyttötarpeen ilmoitus näytöstä laitteen päälle kytkemisen jälkeen. • Suolasäiliön kansi on löysä. • Huomattava veden kovuus. Katso kohta "Vedenpehmentin". • Käytä suolaa ja aseta vedenpehmentimen regenerointi jopa yhdistelmäpesuainetabletteja käyttäessä. Katso kohta "Vedenpehmentin". • Jos kalkkikertymiä on edelleen, puhdista laite tähän tarkoitukseen tarkoitettulla puhdistusaineella. • Kokeile toista konetiskiainetta. • Ota yhteyttä konetiskiaineen valmistajaan.
Astiat ovat himmeitä, värjäytyneitä tai haljenneita.	• Varmista, että laitteessa pestään ainoastaan konepesun kestäviä astioita. • Täytä ja tyhjennä kori varoen. Katso lisätietoa korin täyttöä koskevasta esitteestä. • Aseta arkalaatuiset astiat yläkoriin. • Kun peset arkalaatuisia astioita ja lasseja, valitse niihin sopiva ohjelma. Katso kohta "Ohjelmat".



Katso muita mahdollisia syitä osiosta **"Käyttöönotto"**, **"Päivittäinen käyttö"**, tai **"Neuvoja ja vinkkejä"**.

13. TUOTESELOSTEELLA

Tavaramerkki	AEG
Malli	FSK93800P 911438325
Nimelliskapasiteetti (standardiastiasina)	13
Energiatehokkuusluokka	A+++
Energiankulutus X kWh vuodessa, kun huomioon otetaan 280 peruspesuohjelmaa kylmävesiliitännällä sekä tehonsäästötilojen energiankulutus. Todellinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötavoista.	234

Peruspesuohjelman energiankulutus (kWh)	0.832
Tehonkulutus pois päältä -tilassa (W)	0.10
Tehonkulutus päälle jätettynä -tilassa (W)	5.0
Vedenkulutus X litraa vuodessa, kun huomioon otetaan 280 peruspesuohjelmaa. Todellinen vedenkulutus riippuu laitteen käyttötavasta.	3080
Kuivaustehokkuusluokka asteikolla G:stä (vähiten tehokas) A:han (tehokkain)	A
Perusohjelma” on peruspesuohjelma, jota merkissä ja tuoteselosteessa annetut tiedot koskevat, ja että tämä ohjelma sopii normaaliliikaisten astioiden pesuun ja on yhdistetyn energian- ja vedenkulutuksensa kannalta tehokkain ohjelma. Se on merkitty "Eco"-ohjelmaksi.	ECO 50°
Peruspesuohjelman kesto minuutteina (min)	235
Päälle jätettynä -tilan kesto (min)	5
Äänitaso ilmaistuna äänen tehona dB(A) re1 pW pyöristettynä lähimpään kokonaislukuun	39
Integroitu laite K/E	Kyllä

14. TEKNISET LISÄTIEDOT

Mitat	Leveys / korkeus / syvyys (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Sähköliitäntä 1)	Jännite (V)	200 - 240
	Taajuus (Hz)	50 - 60
Vedenpaine	bar (minimi- ja maksimiarvo)	0.5 - 8
	Mpa (minimi- ja maksimiarvo)	0.05 - 0.8
Vedensyöttö	Kylmä tai kuuma vesi 2)	maks. 60 °C

1) Katso arvot arvokilvestä.

2) Jos vesi kuumennetaan vaihtoehtoisen, ympäristöystävällisemmän energian avulla (esim. aurinkopaneelit), käytä kuumaa vettä energiankulutuksen vähentämiseksi.

15. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä 

merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

INNHold

1. SIKKERHETSINFORMASJON.....	27
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....	29
3. PRODUKT BESKRIVELSE.....	31
4. BETJENINGSPANEL.....	32
5. PROGRAMMER.....	33
6. INNSTILLINGER.....	35
7. ALTERNATIVER.....	37
8. FØR FØRSTEGANGS BRUK.....	38
9. DAGLIG BRUK.....	41
10. RÅD OG TIPS.....	43
11. PLEIE OG RENGJØRING.....	44
12. FEILSØKING.....	47
13. PRODUKTINFORMASJONSARK.....	50
14. YTTERLIGERE TEKNISKE OPPLYSNINGER.....	51

FOR PERFEKTE RESULTATER

Takk for at du har valgt dette AEG-produktet. Vi har konstruert det for å gi deg perfekt ytelse i mange år, med innovativ teknologi som bidrar til å gjøre livet enklere – egenskaper som du kanskje ikke finner i ordinære produkter. Vi vil be deg bruke noen øyeblikk til å lese denne, for å få mest mulig ut av produktet. Gå inn på nettstedet vårt for å:



Få råd om bruk, finne brosjyrer, feilsøking, serviceinformasjon:
www.aeg.com/webselfservice



Registrer produktet ditt for å få bedre service:
www.registeraeg.com



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt:
www.aeg.com/shop

KUNDESTØTTE OG SERVICE

Bruk alltid originale reservedeler.

Når du kontakter vår autoriserte serviceavdeling, må du sørge for å ha følgende data for hånden: Modell, PNC (produktnummer), serienummer.

Informasjonen finner du på typeskiltet.

⚠ Advarsel/Forsiktig – Sikkerhetsinformasjon

ℹ Generell informasjon og tips

🌿 Miljøinformasjon

Med forbehold om endringer.

1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON

Les instruksjonene nøye før montering og bruk av produktet. Produsenten er ikke ansvarlig for

personskader eller andre skaper som følge av feilaktig installasjon eller bruk. Ta alltid vare på instruksjonene på et tilgjengelig sted for fremtidig referanse.

1.1 Sikkerhet for barn og utsatte personer

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller får instruksjon i sikker bruk av apparatet og forstår hvilke farer som kan inntreffe.
- Barn mellom 3 og 8 år og personer med svært omfattende og komplekse funksjonsnedsettelse må holdes på avstand fra apparatet med mindre de er under tilsyn hele tiden.
- Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra apparatet hvis de ikke er under tilsyn hele tiden.
- Ikke la barn leke med apparatet.
- Oppbevar alle vaskemidler utilgjengelig for barn.
- Hold barn og kjæledyr borte fra apparatet når døren er åpen.
- Rengjøring og vedlikehold av apparatet skal ikke utføres av barn med mindre de er under tilsyn.

1.2 Generelt om sikkerhet

- Dette produktet er kun ment for bruk i husholdninger og liknende bruk som:
 - gårdshus; personalkjøkken i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - av gjester på hoteller, moteller, pensjonater og andre boligtyper.
- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- Driftsvanntrykket (minimum og maksimum) må være mellom 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Overhold maksimalt antall 13 kuverter.
- Om strømledningen er skadet må den erstattes av produsenten, et autorisert servicesenter eller likt kvalifiserte personer for å unngå skader.

- Legg bestikket i bestikkurven med de skarpe spissene nedover, eller legg dem i bestikkskuffen i vannrett posisjon med de skarpe kantene nedover.
- Ikke la produktet stå igjen med døren åpen, slik at du ikke ved uhell trækker på det.
- Slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten før det utføres noe vedlikehold.
- Ikke bruk høytrykksspyler og/eller damp til å rengjøre apparatet.
- Hvis produktet har ventilasjonsåpninger på basen, må de ikke blokkeres av f.eks. et teppe.
- Produktet skal kobles til vannforsyningen med det nye medfølgende slangesettet. Gamle slangesett må ikke brukes på nytt.

2. SIKKERHETSANVISNINGER

2.1 Installering



ADVARSEL!

Bare en kvalifisert person må montere dette produktet.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet apparat.
- Bruk ikke apparatet før du installerer det i en innebygget enhet med hensyn til sikkerhet.
- Følg installasjonsanvisningene som følger med apparatet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter apparatet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fotteøy.
- Ikke monter eller bruk apparatet på steder der temperaturen er lavere enn 0 °C.
- Monter apparatet på et trygt og egnet sted som oppfyller monteringskravene.

2.2 Elektrisk tilkøpling



ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

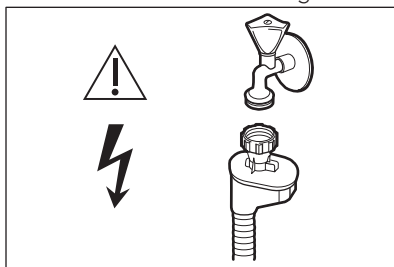
- Apparatet må være jordet.

- Kontroller at parameterne på typeskiltet er kompatible med de elektriske spesifikasjonene i strømforsyningen.
- Bruk alltid et korrekt montert, jordet støpsel.
- Bruk ikke grenuttak eller skjøteledninger.
- Pass på at støpselet og strømkabelen ikke påføres skade. Hvis strømkabelen må erstattes, må dette utføres av vårt Autoriserte servicesenter.
- Sett ikke støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Kontroller at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.
- Dra ikke i kabelen for å koble fra apparatet. Trekk alltid i selve støpselet.
- Dette apparatet er i overensstemmelse med EØS-direktivene.
- Gjelder bare Storbritannia og Irland. Dette apparatet er utstyrt med en 13 A-stikkontakt. Skulle det bli nødvendig å skifte sikringen i stikkontakten, bruk en 13 A ASTA (BS 1362) sikring.

2.3 Vanntilkøpling

- Ikke påfør skade på vannslangene.

- La vannet renne til det er rent og klart før du kopler til nye rør eller rør som ikke er blitt brukt på lengre tid, der reparasjonsarbeid er blitt utført eller nye enheter er blitt montert (vannmålere osv.).
- Sørg for at det ikke er synlige vannlekkasjer under og etter første gangs bruk av produktet.
- Vanninntaksslangen har en sikkerhetsventil og en dobbel mantel med en indre strømledning.

**ADVARSEL!**

Farlig spenning.

- Hvis vanninntaksslangen er defekt, må du umiddelbart stenge vannkranen og trekke ut støpselet. Kontakt servicesenteret for å bytte ut vanninntaksslangen.

2.4 Bruk

- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av apparatet.
- Oppvaskmidler er farlige. Følg sikkerhetsanvisningene på vaskemiddelpakken.
- Ikke drikk eller lek med vannet i apparatet.

- Ikke ta ut oppvasken fra apparatet før oppvaskprogrammet er ferdig. Det kan ligge igjen vaskemiddel på oppvasken.
- Ikke sitt eller stå på den åpne døren til apparatet.
- Apparatet kan slippe ut varm damp, hvis du åpner døren mens et oppvaskprogram er i gang.

2.5 Innvendig belysning**ADVARSEL!**

Skaderisiko.

- Dette produktet har et innvendig lys som tenner når du åpner døren og slokker når døren lukkes.
- Typen lampe som brukes i dette produktet er kun for husholdningsprodukter. Skal ikke brukes til vanlig belysning.
- Ta kontakt med servicesenteret for å bytte ut innvendig belysning.

2.6 Service

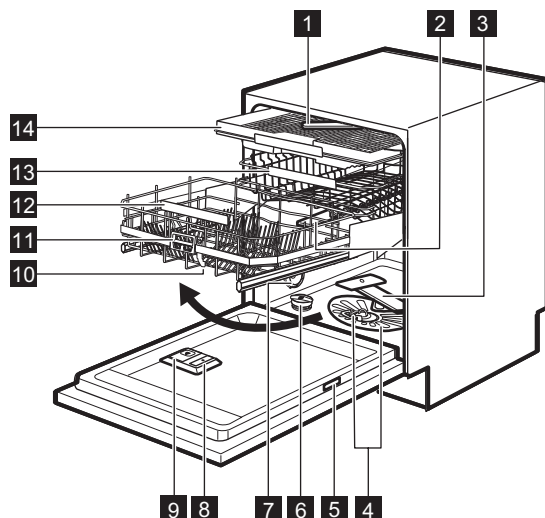
- Kontakt det autoriserte servicesenteret for å reparere apparatet.
- Det skal bare brukes originale reservedeler.

2.7 Avfallsbehandling**ADVARSEL!**

Fare for skade og kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern dørlåsen for å forhindre at barn og dyr stenger seg inne i produktet.

3. PRODUKTBESKRIVELSE

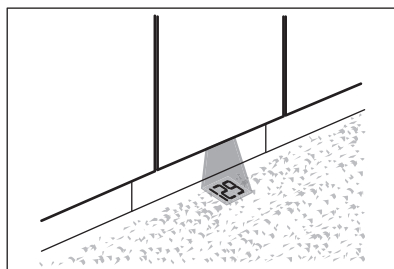


- | | | | |
|---|----------------------|----|----------------------|
| 1 | Topp spylearm | 9 | Vaskemiddeldispenser |
| 2 | Øvre spylearm | 10 | Comfort Lift kurv |
| 3 | Nedre spylearm | 11 | Utløserhåndtak |
| 4 | Filtre | 12 | Nedre kurvhåndtak |
| 5 | Klassifiseringsskilt | 13 | Øvre kurv |
| 6 | Saltbeholder | 14 | Bestikkskuff |
| 7 | Ventilasjonsåpningen | | |
| 8 | Glansemiddelbeholder | | |

3.1 TimeBeam

TimeBeam viser følgende informasjon på gulvet under produkt døren:

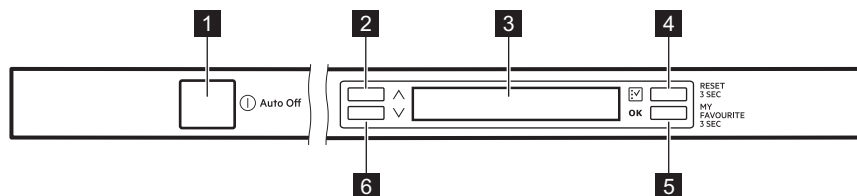
- Programmets varighet når programmet begynner.
- **0:00** og **CLEAN** når programmet er ferdig.
- **DELAY** og nedtellingens varighet når forsinket start begynner.
- En alarmkode når produktet har en funksjonsfeil.





Når AirDry aktiveres under tørkefasen, vil projeksjonen på gulvet kanskje ikke være synlig. Se på betjeningspanelet for å sjekke gjenværende tid for programmet som kjører.

4. BETJENINGSPANEL



1 På/av-knapp

2 Navigasjonsknapp (opp)

3 Display

4 Option-knapp

5 OK-knapp

6 Navigeringsknapp (ned)

4.1 Knappeatferd

Knappene **^** og **v**

- Bruk disse knappene for å bla gjennom listene og informasjonstekstene på displayet.

☑-knappen

- Trykk kort for å åpne tilvalgmenyen.
- Trykk kort i tilvalglisten for å gå tilbake til programlisten.
- Trykk kort i innstillingerlisten for å gå tilbake til tilvalglisten.
- Langvarig trykk (3 sek.) når et utsatt start eller et program kjører for å

avbryte utstatt start, programmet og tilvalg. Displayet viser standardprogram: ECO 50°.

OK-knappen

- Trykk kort for å bekrefte valg av program, tilvalg og innstillinger.
- Trykk lenge på (3 sek.) for å starte MyFavourite-programmet. Hvis ikke noe program er lagret, viser displayet: **Angi MyFavourite.**

5. PROGRAMMER

Program	Grad av smuss Belastningstype	Programfaser	Tilvalg
ECO 50° 1)	• Normalt skittent • Servise og bestikk	• forvask • Vask 50 °C • Skyllinger • Tørk	• Extra Hygiene • XtraDry
AutoSense 45°-70° 2)	• Alle • Servise, bestikk, gryter og panner	• forvask • Vask på 45 °C til 70 °C • Skyllinger • Tørk	• Extra Hygiene • XtraDry
ProZone 50°-65° 3)	• Blandet smuss-grad • Servise, bestikk, gryter og panner	• forvask • Vask på 50 °C og 65 °C • Skyllinger • Tørk	• TimeSaver • XtraDry
Pro 70° 4)	• Meget skittent • Servise, bestikk, gryter og panner	• forvask • Vask 70 °C • Skyllinger • Tørk	• Extra Hygiene • TimeSaver • XtraDry
30 Minutes 60° 5)	• Nytt smuss • Servise og bestikk	• Vask 60 °C • Skyllinger	• Extra Hygiene • XtraDry
Glass 45° 6)	• Normalt eller litt skittent • Skjørt servise og glass	• Vask 45 °C • Skyllinger • Tørk	• XtraDry
Extra Silent 7)	• Normalt skittent • Servise og bestikk	• Forvask • Vask 50 °C • Skyllinger • Tørk	• XtraDry

Program	Grad av smuss Belastningstype	Programfaser	Tilvalg
Prewash 8)	• Alle	• Forvask	

- 1) Dette programmet gir deg mest mulig effektivt vann- og energiforbruk for normalt skittent bestikk og servise. Dette er standardprogrammet for testinstitutter.
- 2) Apparatet registrerer hvor skittent og hvor mye servise som er satt i kurvene. Den regulerer vanntemperaturen og -mengden så vel som vaskevarigheten automatisk.
- 3) Dette programmet er egnet for å vaske en vask med blandet smussgrad. Sett svært skitten oppvask i den nederste kurven og normalt skitten oppvask i den øverste kurven. Trykket og temperaturen på vannet i den nedre kurven er høyere enn i den øvre kurven.
- 4) Dette programmet er designet for å vaske svært skittent tøy med høyt vanntrykk og på en høy temperatur.
- 5) Dette programmet er designet for å vaske en vask eller en halv vask med lett smussgrad på kort tid.
- 6) Dette programmet kontrollerer vanntemperaturen for å gi ekstra pleie til skjøre gjenstander, særlig glasservise.
- 7) Dette er det mest stillegående programmet. Vaskepumpen går med meget lav hastighet for å redusere støyen apparatet lager. Programvarigheten er lang på grunn av den lave hastigheten.
- 8) Med dette programmet kan du raskt skylle av matrester fra oppvasken og forhindre at det dannes lukt i apparatet. Ikke bruk oppvaskmiddel med dette programmet.

5.1 Forbruksverdier

Program 1)	Vann (l)	Energisparing (kWh)	Varighet (min)
ECO 50°	11	0.832	235
AutoSense 45°-70°	8 - 15	0.7 - 1.7	46 - 170
ProZone 50°-65°	14 - 16	1.2 - 1.5	160 - 180
Pro 70°	12.5 - 14.5	1.4 - 1.7	170 - 190
30 Minutes 60°	10	0.9	30
Glass 45°	12 - 14	0.8 - 1.0	82 - 92
Extra Silent	12 - 13	1.1 - 1.3	230 - 250
Prewash	4	0.1	14

1) Vanntrykk og -temperatur, og tilvalgene og mengden servise som er satt inn kan endre verdiene.

5.2 Informasjon for testinstitutter

For all nødvendig informasjon om hvordan du utfører ytelsestester (i henhold til EN60436), send en e-post til:

info.test@dishwasher-production.com

Inkluderer produktnummerkoden (PNC) som du finner på klassifiseringsskiltet.

For andre spørsmål vedrørende oppvaskmaskinen, se serviceboken som fulgte med produktet.

6. INNSTILLINGER

6.1 Liste over innstillinger

Innstillinger	Verdier	Beskrivelse
Angi MyFavourite	Liste over programmer	Still inn ditt favorittthverdag-sprogram. Se den spesifikke informasjonen gitt i dette kapittelet.
AirDry	PÅ AV	Angi automatisk åpning av døren under tørkefasen. Se den spesifikke informasjonen gitt i dette kapittelet. Fabrikkinnstilling: PÅ.
Sluttlyd	PÅ AV	Angi lydsignalet du vil høre når programmet er ferdig. Fabrikkinnstilling: AV.
Tastelyd	Klikk Pip Av	Angi knappelyden når du trykker.
Lydstyrke	Fra nivå 1 til 10	Juster lydstyrken.
Lysstyrke	Fra nivå 0 til 9	Juster lysstyrken for skjermen.
Kontrast	Fra nivå 0 til 9	Juster kontrasten i displayet.
Vannhardhet	Fra nivå 1 til 10	Still inn nivået på vannmykneren i henhold til vannhardheten i ditt område. Fabrikkinnstilling: nivå 5.
Skyblemiddel doseringstrinn	Fra nivå 0 til 6 Nivå 0 = ikke noe skyblemiddel doseres	Juster mengden av skyblemiddel som brukes i henhold til nødvendig dosering. Fabrikkinnstilling: nivå 4.
Språk	Liste over språk	Still inn ønsket språk. Standardspråk: Engelsk.
Display på gulvet	Hvit Ingen	Aktiver eller deaktiver Time-Beam. Fabrikkinnstilling: Hvit.
Nullstill innstillinger	Nullstill Avbryt	Slik tilbakestiller du apparatet til fabrikkinnstillingene.

6.2 Slik endrer du en innstilling med 2 verdier (PÅ og AV)

Lagrede innstillinger forblir gyldige til du endrer dem igjen.

1. Trykk .
Displayet viser liste over tilvalg.
2. Velg **Innstillinger** og trykk **OK**.
Displayet viser innstillingslisten.
3. Velg en innstilling og trykk på **OK** for å endre innstillingsverdien.
 - Innstillingsverdi endres fra **PÅ** til **AV** eller omvendt.
 - Displayet forblir i innstillingslisten.
4. Trykk  gjentatte ganger til displayet viser programlisten.

6.3 Slik endrer du en innstilling med flere verdier

Lagrede innstillinger forblir gyldige til du endrer dem igjen.

1. Trykk .
Displayet viser liste over tilvalg.
2. Velg **Innstillinger** og trykk **OK**.
Displayet viser innstillingslisten.
3. Velg en innstilling og trykk på **OK** for å endre innstillingen.
4. Bruk  og  til å endre innstillingsverdien.
5. Trykk på **OK** for å lagre innstillingen.
Displayet går tilbake til innstillingerlisten.
6. Trykk  gjentatte ganger til displayet viser programlisten.

6.4 Slik lagrer du programmet MyFavourite

Du kan lagre favorittprogrammet ditt sammen med gjeldende tilvalg. Det er ikke mulig å lagre programmet MyFavourite med tilvalget Utsett.

Du kan lagre ett program om gangen. En ny innstilling sletter den forrige innstillingen.

1. Trykk .
Displayet viser liste over tilvalg.
2. Velg **Innstillinger** og trykk **OK**.

Displayet viser innstillingslisten.

3. Velg **Angi MyFavourite** og trykk

OK.

Displayet viser liste over program.

4. Velg et program og trykk på **OK**.

Displayet viser to verdier.

- **Legg til:** velg verdien for å legge til et tilvalg til programmet.
- **Fullført:** velg verdien for å lagre programmet uten tilvalg eller for å avslutte å legge til tilvalg til programmet.

5. Trykk **OK**.

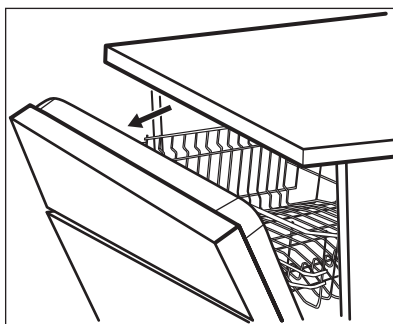
Hvis programmet gjelder for tilvalget TimeSaver, viser displayet to verdier med tilsvarende programvarigheter.

- **Raskt:** velg verdien for å aktivere TimeSaver.
- **Normalt:** velg verdien for å deaktivere TimeSaver.

6. Trykk **OK** for å bekrefte.
Displayet bekrefter at programmet MyFavourite er lagret.

6.5 AirDry

AirDry forbedrer tørkeresultatet med mindre energiforbruk.



Øren åpner seg automatisk og blir holdt på gløtt i løpet av tørkesyklusen.

**FORSIKTIG!**

Ikke prøv å lukke produkt døren i løpet av 2 minutter etter en automatisk åpning. Dette kan skade produktet.

Etterpå lukkes døren i 3 minutter til, og programmet slutter.

AirDry aktiveres automatisk på alle programmene, bortsett fra Prewash (hvis aktuelt).

For å forbedre tørkeytelsen, kan du henvise til tilvalget XtraDry eller aktivere AirDry.

**FORSIKTIG!**

Dersom barn har tilgang til produktet, er det anbefalt å deaktivere AirDry, fordi det kan utgjøre en fare å åpne døren.

7. ALTERNATIVER



Ønskede Tilvalg må aktiveres hver gang før du starter et program. Det er ikke mulig å aktivere eller deaktivere alternativer mens et program er i bruk.



Aktivering av tilvalg kan påvirke vann- og energiforbruk i tillegg til programmets varighet.

7.1 Liste over tilvalg

Tilvalg	Verdier	Beskrivelse
Utsett	Fra 1 til 24 timer AV (standard verdi)	Utsetter start av et program.
XtraDry	PÅ AV (standard verdi)	Forbedrer tørkeresultatet. Se den spesifikke informasjonen gitt i dette kapittelet.
Extra Hygiene	PÅ AV (standard verdi)	Sørger for bedre hygieniske resultater og temperaturen holder seg på 70 °C i minst 10 minutter under den siste skyllefasen.
Innstillinger		Viser apparatinnstillingene

7.2 Slik angis et tilvalg

Listen over tilvalg viser kun de tilvalgene som er tilgjengelige til det valgte programmet.

Ikke alle alternativer er kompatible med hverandre. Hvis du velger alternativer som ikke er kompatible, så vil produktet automatisk deaktivere ett eller flere av dem. Displayet viser hvilke alternativer som er deaktivert.

Når programmet er ferdig eller avbrutt, settes tilvalgene tilbake til standardverdiene.

1. Velg et program.
2. Trykk .
Displayet viser aktuelle alternativer.
3. Velg et tilvalg.
Displayet viser tilvalgets standardverdi i parentes.
4. Trykk på **OK** for å endre verdi fra **AV** til **PÅ** eller omvendt.

Hvis du velger **Utsett**, og trykker **OK**, viser displayet antall timer tilgjengelige for starttidsforvalget. Velg ønsket forsinket starttid og trykk på **OK** for å bekrefte.

5. Trykk  gjentatte ganger til displayet viser valgt program.

7.3 XtraDry

Aktiver dette tilvalget for å forbedre tørkeresultatet.

XtraDry er et permanent alternativ for alle programmer unntatt ECO 50°. Den aktiveres automatisk i de neste syklusene. Denne konfigurasjonen kan endres når som helst.



Hver gang ECO 50° blir aktivert, er XtraDry av og må velges manuelt.

Aktivering av XtraDry deaktiverer TimeSaver og visa versa.

7.4 TimeSaver

TimeSaver lar deg redusere det valgte programmets varighet med om lag 50%.

Dette tilvalget øker trykket og temperaturen i vannet. Vaske- og tørkefasene er kortere.

Vaskeresultatene er det samme som med normal programvarighet. Tørkeresultatene kan reduseres.

Aktiver TimeSaver på følgende måte:

Velg et program og trykk på **OK**.

Hvis TimeSaver gjelder for det valgte programmet, viser displayet to verdier med tilsvarende programvarigheter.

- **Raskt:** velg verdien for å aktivere TimeSaver og trykk på **OK** for å bekrefte.
- **Normalt:** velg verdien for å deaktivere TimeSaver og trykk på **OK** for å bekrefte.

Aktivering av TimeSaver deaktiverer XtraDry og visa versa.

8. FØR FØRSTEGANGS BRUK

Når du aktiverer produktet for første gang, må du stille inn språk. Standardspråket er engelsk.

1. Still inn språket.
 - Trykk på **OK** for å bekrefte engelsk.
 - Velg et annet språk og trykk på **OK** for å bekrefte.
2. **Sikre at nivået på vannmykneren passer til hardheten for vannforsyningen. Hvis ikke juster nivået på vannmykneren.**
3. Fyll saltbeholderen.
4. Fyll skyllemiddelbeholderen.
5. Åpne vannkranen.
6. Kjør et program for å fjerne rester fra produksjonsprosessen. Ikke bruk oppvaskmiddel og ikke sett oppvask i kurvene.

Når du starter et program, kan produktet bruke opptil 5 minutter på å lade

harpiksen i vannhardheten på nytt. Vaskefasen starter bare etter at denne prosedyren er fullført. Prosedyren gjentas med jevne mellomrom.

8.1 Vannmykneren

Vannmykneren fjerner mineraler fra vannforsyningen, som ellers ville ha negativ effekt på vaskeresultatene og produktet.

Jo mer vannet inneholder av disse mineralene, dess hardere er vannet. Vannhardhet måles i tilsvarende skalaer.

Vannmykneren må justeres i henhold til vannhardheten der du bor. Det lokale vannverket kan gi opplysninger om hardheten til vannet der du bor. Det er viktig å stille riktig nivå på vannmykneren for å sikre gode vaskeresultater.



Mykgjøring av hardt vann øker forbruket av vann og strøm, samt programmets varighet. Jo høyere nivået av vannmykner, jo høyere forbruk og jo lengre varighet.

Vannhardhet

Tyske grader (°dH)	Franske grader (°fH)	mmol / l	Clarke-grader	Nivå på vannmykner
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 ²⁾

¹⁾ Fabrikkinnstilling.

²⁾ Ikke bruk salt på dette nivået.

Uavhengig av type oppvaskmiddel som brukes, angir du egnet nivå på hardhet for å holde varsel for påfylling av salt aktivert.



Multi-tabletter med salt er ikke effektive nok til å mykne hardt vann.

8.2 Saltbeholderen



FORSIKTIG!

Bruk salt som bare er beregnet for oppvaskmaskiner. Fint salt øker faren for korrosjon.

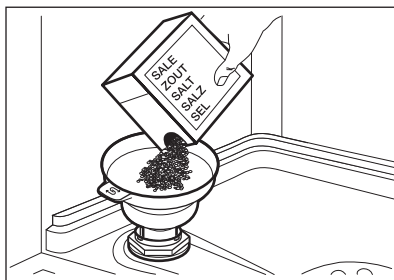
Saltet brukes til å lade opp harpiksen i vannmykneren, og til å sikre gode vaskeresultater i daglig bruk.

Slik fyller du saltbeholderen

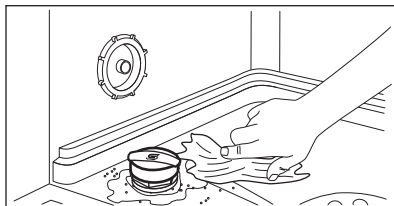


Sørg for at Comfort Lift-kurven er tom og låst i hevet posisjon.

1. Drei lokket på saltbeholderen mot urviseren og fjern det.
2. Fyll 1 liter vann i saltbeholderen (kun første gang).
3. Fyll saltbeholderen med oppvaskmaskinsalt (til den er full).



4. Rist trakten forsiktig ved å holde i håndtaket for å få inn de siste kornene.
5. Fjern saltsøl rundt åpningen på saltbeholderen.



6. Lukk saltbeholderen ved å dreie lokket med urviseren.



FORSIKTIG!

Det kan komme vann og salt ut av saltbeholderen når du fyller den. For å forhindre korrosjon, må du umiddelbart starte det korteste programmet etter at du har fylt saltbeholderen. Sett ikke servise i kurvene.



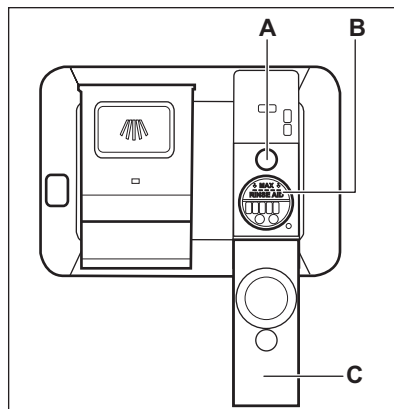
Når saltbeholderen er tom, vises en relatert melding i displayet.

8.3 Skyllmiddelbeholderen

Skyllmiddel bidrar til å tørke oppvasken uten striper og flekker.

Skyllmiddelet porsjoneres automatisk ut under den varme skyllfasen.

Hvordan fylle skyllmiddelbeholderen



FORSIKTIG!

Bruk kun skyllmiddel som er spesifikt beregnet på oppvaskmaskiner.

1. Åpne lokket (C).
2. Fyll skyllmiddel (B) til skyllmiddelbeholderen når markeringen "MAX".
3. Tørk bort skyllmiddelsøl med en absorberende klut for å unngå overdreven skumdannelse.
4. Lukk lokket. Påse at lokket smetter i posisjon.



Fyll på skyllmiddelbeholderen når indikatoren (A) er klar.



Displayet viser en relatert melding når skyllmiddelbeholderen er tom.

Hvis du bruker multi-tabletter og tørkeresultatet er godt nok, kan du deaktivere meldingen om å fylle på skyllmidleren ved å stille inn skyllmiddelnivået på 0.



Vi anbefaler å alltid bruke skyllmiddel for bedre tørkeresultat, også i kombinasjon med multi-tabletter som inneholder skyllmiddel.

9. DAGLIG BRUK

1. Åpne vannkranen.
2. Trykk på av/på-knappen for å slå på produktet.
 - Hvis displayet viser den relaterte meldingen, fyll saltbeholderen.
 - Hvis displayet viser den skyllemiddelrelaterte meldingen må du fylle skyllemiddelbeholderen.
3. Fyll kurvene.
4. Tilsett oppvaskmaskinmiddel.
5. Velg og start et program som passer for den aktuelle oppvasktypen og smussgrad.

9.1 Comfort Lift



FORSIKTIG!

Sitt aldri på kurven og legg ikke for mye trykk på den låste kurven.



FORSIKTIG!

Overskrid ikke makslastkapasiteten på 18 kg



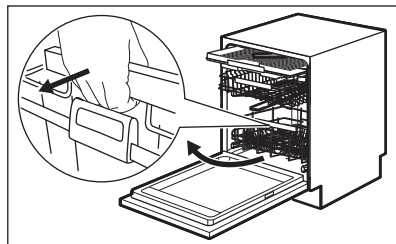
FORSIKTIG!

Pass på at ting ikke stikker ut av kurvrammen, da det kan føre til skade på gjenstandene og Comfort Lift mekanismen.

Comfort Lift Mekanismen gjør det mulig å løfte den nedre kurven (til det høyere kurvnivået) og senke det ned for å fylle eller tømme oppvaskene enkelt.

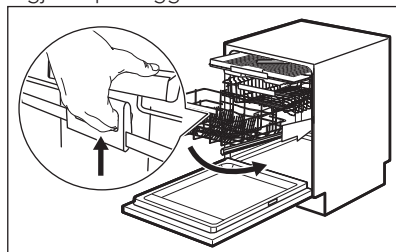
Slik fyller du eller tømmer den nedre kurven:

1. Løft kurven ved å trekke stativet ut av oppvaskmaskinen med kurvhåndtaket. Utløserhåndtaket skal ikke brukes.



Kurven lukkes automatisk på det øvre nivået.

2. Sett eller fjern enheter i kurven forsiktig (se **heftet for fylling**).
3. Senk kurven ved å koble utløserhåndtaket med kurvrammen, slik det vises nedenfor. Løft utløserhåndtaket helt og kurvhåndtaket litt, helt til kurven frigjøres på begge sider.

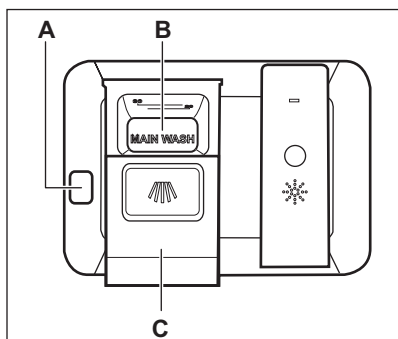


Så snart kurven er låst opp, trykker du stativet ned. Mekanismen går tilbake til det nedre nivået, som er standard posisjon.

Det finnes to måter å senke mekanismen på, avhengig av hvordan kurven er fylt opp:

- Hvis den er full av tallerkener, trykker du kurven litt ned.
- Hvis kurven er tom eller halvfull, trykker du kurven ned.

9.2 Bruke oppvaskmiddel



FORSIKTIG!

Bruk kun rengjøringsmiddel som er laget spesielt for oppvaskmaskiner.

1. Trykk åpne-knappen (A) for å åpne lokket (C).
2. Ha i oppvaskmiddel, i pulver eller tablett, i beholderen (B).
3. Hvis oppvaskprogrammet har forvask, fyller du litt oppvaskmiddel på insiden av produktets dør.
4. Lukk lokket. Sørg for at lokket låses inn i posisjon.

9.3 Stille inn og starte et program

Slik starter du et program

1. Trykk av/på-knappen for å slå på apparatet.
Displayet viser liste over program.
2. Velg et program. ECO 50° er alltid standardprogrammet.
3. Angi gjeldende tilvalg etter behov. Gå tilbake til programlisten med en gang tilvalg er stilt.
4. Trykk **OK**.
Hvis programmet gjelder for tilvalget TimeSaver, viser displayet to verdier med tilsvarende programvarigheter.
 - **Raskt:** velg verdien for å aktivere TimeSaver og trykk på **OK** for å bekrefte.
 - **Normalt:** velg verdien for å deaktivere TimeSaver og trykk på **OK** for å bekrefte.

5. Lukk døren til apparatet for å starte programmet.

Slik starter du MyFavourite-programmet

1. Trykk og hold inne **OK** i omtrent 3 sekunder til displayet viser MyFavourite-programmet.
2. Lukk produktets dør for å starte programmet.

Slik utsetter du start av et program

Det er ikke mulig å lagre tilvalget starttidsforvalget med programmet MyFavourite.

1. Velg et program.
2. Trykk .
Displayet viser liste over tilvalg.
3. Velg **Utsett** og trykk **OK**.
Displayet viser antall timer tilgjengelige for starttidsforvalget (fra 1 til 24).
4. Velg ønsket antall timer og trykk på **OK** for å bekrefte.
Displayet går tilbake til alternativerlisten.
5. Du kan angi andre kompatible tilvalg.
6. Trykk  gjentatte ganger til displayet viser valgt program.
7. Trykk **OK** for å bekrefte programvalget.
8. Lukk produktets dør for å starte nedtellingen.
Når nedtellingen er ferdig, starter programmet.

Slik avbryter du starttidsforvalget mens nedtellingen er i gang

Når du avbryter starttidsforvalget settes tilvalgene tilbake til standardverdiene.

1. Åpne døren til produktet.
2. Trykk og hold inne  i omtrent 3 sekunder. Displayet viser **Stoppe vasking?** og to verdier.
 - **Stopp:** velg verdien for å avbryte starttidsforvalget. Trykk **OK** for å bekrefte.

- **Fortsett:** velg verdien for å fortsette nedtellingen. Trykk **OK** for å bekrefte. Lukk produktets dør.

Slik avbryter du det aktuelle programmet

1. Åpne døren til produktet.
2. Trykk og hold inne  i omtrent 3 sekunder. Displayet viser **Stoppe vasking?** og to verdier.
 - **Stopp:** velg verdien for å avbryte programmet som kjører. Trykk **OK** for å bekrefte.
 - **Fortsett:** velg verdien for å fortsette programmet som kjører. Trykk **OK** for å bekrefte. Lukk produktets dør.

Kontroller at det er oppvaskmiddel i oppvaskmiddelbeholderen før du starter et nytt program.

Åpne døren mens produktet er i bruk

Hvis du åpner døren mens et program går, vil produktet stoppe. Det kan påvirke energiforbruket og programvarigheten. Etter at døren blir lukket, vil produktet fortsette der det ble avbrutt.



Hvis døren er åpen i mer enn 30 sekunder i løpet av tørkefasen blir det aktuelle programmet avsluttet. Dette skjer ikke dersom døren blir åpnet av AirDry-funksjonen.

Program slutt

Når programmet er ferdig, vises TimeBeam dette **0:00** og **CLEAN**.

1. Trykk på av/på-knappen eller vent til Auto Off-funksjonen deaktiverer produktet automatisk. Dersom du åpner døren før aktivisering av Auto Off, deaktiveres produktet automatisk.
2. Steng vannkranen.

Auto Off-funksjonen

Denne funksjonen minker energiforbruket ved å automatisk deaktivere produktet når det ikke er i bruk.

Funksjonen tas i bruk:

- 5 minutter etter at programmet er fullført.
- Etter 5 minutter om programmet ikke har startet.

10. RÅD OG TIPS

10.1 Generelt

Følg rådene nedenfor for å sørge for optimale rengjørings- og tørkeresultater i daglig bruk for å hjelpe deg med å beskytte miljøet.

- Fjern større matrester fra oppvasken og ha i søppelet.
- Ikke forhåndsvask for hånd. Ved behov kan du velge et program med en forvaskfase.
- Bruk alltid hele plassen i kurvene.
- Sørg for at gjenstander i kurvene ikke berører eller dekker hverandre. Bare da kan vannet helt nå og vaske opp.
- Du kan bruke oppvaskmiddel, skyllemiddel og salt separat eller bruke multitablettene (f.eks. «All in

1»). Følg alltid instruksjonene på emballasjen.

- Velg program i henhold til hva slags vask det er og hvor skittent det er. ECO 50° gir mest effektiv bruk av vann og energiforbruk.

10.2 Bruk salt, skyllemiddel og såpe

- Bare bruk salt, skyllemiddel og såpe som er beregnet på oppvaskmaskiner. Andre produkter kan skade produktet.
- I områder med hardt og veldig hardt vann anbefaler vi å bruke enkelt oppvaskmiddel (pudder, gele, tabletter uten tilleggsfunksjoner), skyllemiddel og salt separat for

optimale rengjørings- og tørkeresultater.

- Minst én gang i måneden bør produktet brukes med et rensemiddel som er spesielt tilpasset dette formålet.
- Oppvaskmiddeltablettene vil ikke løses helt opp ved bruk av korte programmer. For å forhindre rester på serviset, anbefaler vi at du bruker tabletter sammen med lange programmer.
- Ikke bruk mer enn riktig mengde oppvaskmiddel. Les anvisningene fra produsenten på oppvaskmiddelet.

10.3 Slik gjør du om du ikke lenger ønsker å bruke multitabletter

Før du begynner å bruke separat rengjøringsmiddel, salt og skyllemiddel, fullfører du følgende trinn:

1. Still inn det høyeste nivået på vannmykneren.
2. Sikre at beholderne for salt og skyllemiddel er fulle.
3. Start det korteste programmet med en skyllefase. Ikke tilsett vaskemiddel og ikke sett noe i kurvene.
4. Når programmet er ferdig, juster vannmykneren i henhold til vannhardheten der du bor.
5. Juster mengden skyllemiddel som slippes ut.

10.4 Fyll kurvene

- Produktet skal bare brukes til å vaske artikler som er egnet for oppvaskmaskin.
- Ikke bruk produktet til å vaske gjenstander som er laget av tre, horn, aluminium, tinn eller kobber.
- Du må ikke vaske vannabsorberende gjenstander i produktet (svamper, kjøkkenhåndklær).

- Fjern store matrester fra tallerkener.
- Bløtlegg kokekar med fastbrent mat før du vasker det i produktet.
- Sett dype gjenstander (kopper, glass og kjeler) med åpningen vendt ned.
- Forsikre deg om at ikke glassene ikke berører hverandre.
- Plasser lette redskaper i den øvre kurven. Forsikre deg om at gjenstandene ikke kan bevege seg fritt.
- Legg bestikk og små gjenstander i bestikkskuffen.
- Forsikre deg om at spylearmene kan rotere fritt før du starter et program.

10.5 Før start av et program

Før du starter det valgte programmet må du sørge for at:

- Filtrene er rene og korrekt installert.
- Lokket på saltbeholderen sitter stramt på.
- Spylearmenes dyser ikke er tette.
- Det er nok salt og skyllemiddel (med mindre du bruker kombi-oppvaskmiddeltabletter).
- Ordningen av gjenstandene i kurvene er korrekt.
- Programmet er egnet for typen servise og smussgrad.
- Korrekt mengde vaskemiddel er brukt.

10.6 Tømme kurvene

1. La serviset avkjøle seg før du tar det ut av produktet. Varme elementer kan lett bli skadet.
2. Tøm den nedre kurven først, og deretter den øvre.



Når programmet er slutt, kan det fortsatt være vann på innsideoverflatene av produktet.

11. PLEIE OG RENGJØRING



ADVARSEL!

Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før det utføres vedlikehold.



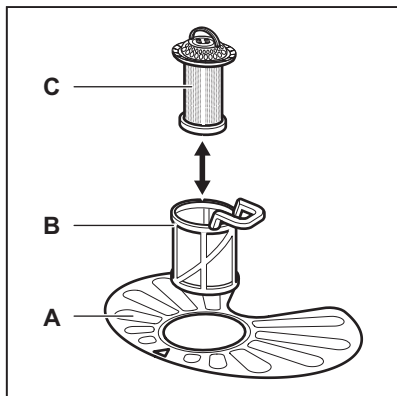
Sørg for at Comfort Lift-kurven er tom og låst i hevet posisjon.



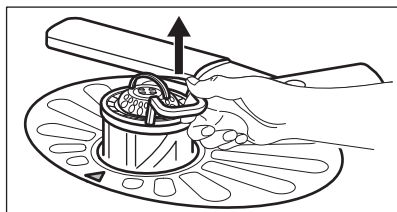
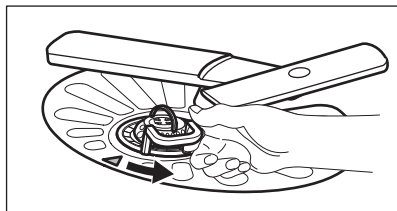
Skitne filtre og tette spylearmen reduserer vaskeresultatet. Kontroller jevnlig, og rengjør dem etter behov.

11.1 Rengjøre filterene

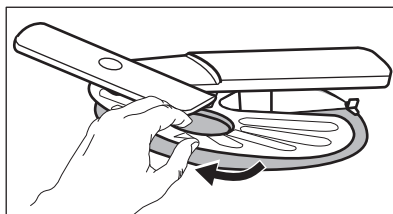
Filtersystemet består av 3 deler.



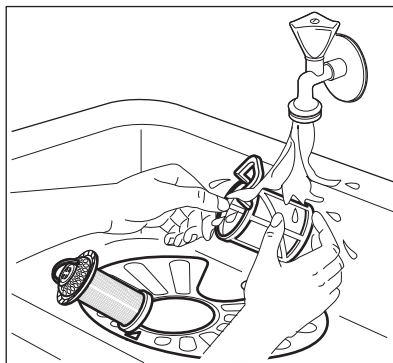
1. Dreii filteret (B) mot klokken og fjern det.



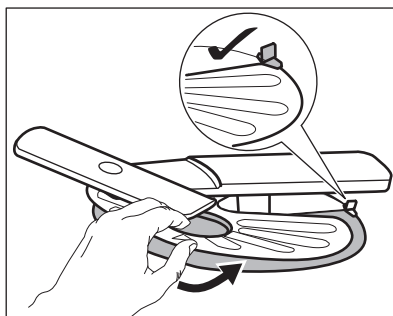
2. Fjern filteret (C) ut av filteret (B).
3. Fjern det flate filteret (A).



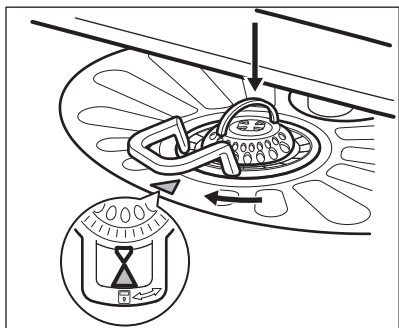
4. Vask filterene.



5. Påse at det ikke er rester av mat eller skitt på eller rundt kanten av bunnpannen.
6. Sett det flate filteret tilbake (A). Sikre at det er korrekt plassert under de 2 lederne.



7. Monter filterene (B) og (C) igjen.
8. Sett tilbake filteret (B) i det flatfilteret (A). Dreii det med klokken til det låses.

**FORSIKTIG!**

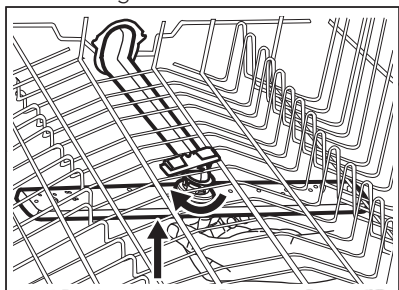
Feil plassering av filterne kan føre til dårlig vaskeresultat og skade produktet.

11.2 Rengjør den øverste spylearmen

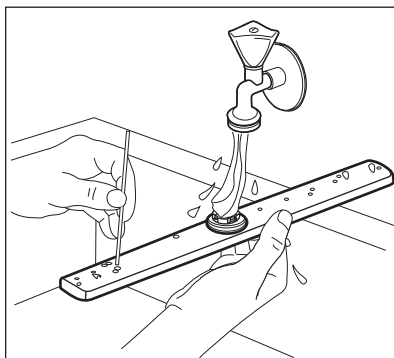
Vi anbefaler at du rengjør den øvre spylearmen regelmessig for å unngå at hullene tettes igjen av skitt.

Tette hull kan føre til utilfredsstillende vaskeresultater.

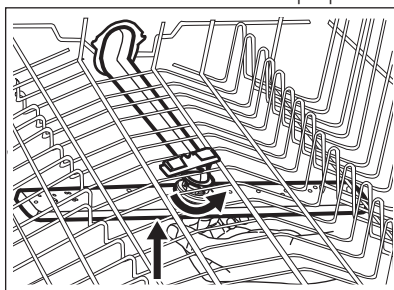
1. Trekk ut den øvre kurven.
2. For å fjerne spylearmen fra kurven, presser du den oppover og vrir den samtidig med klokken.



3. Rengjør spylearmen under rennende vann. Bruk et redskap med tynn spiss, f.eks. en tannpirker, for å fjerne smusspartikler fra hullene.



4. For å remontere spylearmen, presser du den oppover og vrir den samtidig mot klokken til den låses på plass.



11.3 Utvendig rengjøring

- Rengjør produktet med en fuktig, myk klut.
- Bare kun nøytrale rengjøringsmidler.
- Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamper eller løsemidler.

11.4 Innvendig rengjøring

- Rengjør produktet forsiktig med en myk, fuktig klut, inkludert gummipakningen på døren.
- For å opprettholde optimal ytelse for produktet, bruk et spesifikt rengjøringsprodukt for oppvaskmaskiner minst én gang hver måned. Følg instruksjonene på produktpakningen nøye.
- Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamper, skarpe gjenstander, sterke kjemikalier, skrubber eller løsemidler.
- Ved jevnlig bruk av hurtigprogrammer, kan det bygge

seg opp fett og kalk inne i produktet.
For å unngå dette, kjør langvarige

programmer minst to ganger per måned.

12. FEILSØKING



ADVARSEL!

Uriktig reparasjon av produktet kan utgjøre en fare for brukerens sikkerhet. Alle reparasjoner må kun utføres av kvalifisert personell.

uten å måtte ta kontakt med et autorisert servicesenter.

Se tabellen under for informasjon om mulige problemer.

Ved enkelte problemer viser displayet en melding.

De aller fleste problemene som oppstår under daglig bruk kan løses

Feil	Mulig årsak og løsning
Du kan ikke slå på produktet.	- Sørg for at støpselet er satt helt inn i veggkontakten. - Kontroller at det ikke er en skadet sikring i sikringsskapet.
Programmet starter ikke.	- Kontroller at produktets dør er lukket. - Trykk OK. - Hvis starttidsforvalg er valgt, avbryt innstillingen eller vent til slutten av nedtelling. - Produktet lader harpiksen på nytt i vannmykneren. Varigheten på prosedyren er ca. 5 minutter.
Produktet tar ikke inn vann. Displayet viser meldingen: Maskinen fyller ikke opp vann.	- Kontroller om vannkranen er åpen. - Kontroller at trykket til vannforsyningen ikke er for lav. For å finne ut at dette, kontakt om nødvendig kommunen eller vannverket. - Kontroller at vannkranen ikke er tett. - Kontroller at filteret i inntaksslangen ikke er tett. - Kontroller at vanninntaksslangen ikke er bøyd eller i klem.
Produktet tømmes ikke for vann. Displayet viser meldingen: Maskinen tapper ikke ut vann.	- Kontroller at avløpsrøret ikke er tett. - Kontroller at filteret i uttaksslangen ikke er tett. - Kontroller at kupéfilter system ikke er tett. - Kontroller at dreneringsslangen ikke er bøyd eller i klem.
Lekkasjestoppsystemet er på. Displayet viser meldingen: Maskinen er oversvømt eller har en feil i vanninntaket.	Steng vannkranen og kontakt servicesenteret.
Produktet stopper og starter flere ganger under bruk.	Dette er normalt. Det gir beste vaskeresultat, og sparer energi.

Feil	Mulig årsak og løsning
Programmet varer for lenge.	- Hvis starttidsforvalg er valgt, avbryt innstillingen eller vent til slutten av nedtellingen. - Aktiver TimeSaver-tilvalget for å redusere programvarigheten. - Aktivering av tilvalgene kan øke programvarigheten.
Tid som gjenstår i displayet øker og hopper til nesten slutten av programvarigheten.	Dette er ikke et problem. Produktet fungerer som det skal.
Liten lekkasje fra døren til produktet.	- Produktet står ikke plant. Løsne eller stram de regulerbare bena (hvis nødvendig). - Døren til apparatet befinner seg ikke i midten av produktet. Juster den bakre foten (hvis nødvendig).
Døren til produktet er vanskelig å lukke.	- Produktet står ikke plant. Løsne eller stram de regulerbare bena (hvis nødvendig). - Deler av serviset stikker ut av kurvene.
Rasle- eller bankelyder fra insiden av produktet.	- Serviset er ikke ordentlig ordnet i kurvene. Se brosjyren om innlastning i kurvene. - Pass på at spylearmene kan rotere fritt.
Produktet utløser sikringen.	- Strømstyrken er ikke nok til å tilføre alle produktene strøm samtidig. Kontroller strømstyrken i støpselet og kapasiteten til måleren, eller slå av et annet produkt som er i bruk. - Intern elektrisk feil ved produktet. Kontakt et autorisert servicesenter.



Se «**Før første gangs bruk**», «**Daglig bruk**» eller «**Råd og tips**» for andre mulige årsaker.

Kontakt servicesenteret for alarmkoder eller problemer som ikke er beskrevet i tabellen.

Slå produktet av og på etter at du har kontrollert det. Ta kontakt med servicesenteret hvis feilen opptrer igjen.

12.1 Vaske- og tørkeresultatene er ikke tilfredsstillende

Feil	Mulig årsak og løsning
Dårlige vaskeresultater.	- Se «Daglig bruk», «Råd og tips» og brosjyren om innlastning i kurvene. - Bruk mer intensive vaskeprogrammer. - Rengjør dysene og filteret på spylearmen. Se kapitlet «Stell og rengjøring».

Feil	Mulig årsak og løsning
Dårlige tørkeresultater.	• Serviset har stått for lenge i det lukkede produktet. • Det finnes ikke noe skyllemiddel, eller doseringen av skyllemiddelet er ikke tilstrekkelig. Still inn skyllemiddelnivået til et høyere nivå. • Det kan hende gjenstander av plast må tørkes med et håndkle. • For best mulig tørkeytelse, aktiver AirDry og XtraDry. • Vi anbefaler å alltid bruke skyllemiddel også i kombinasjon med multi-tabletter.
Det er hvitaktige striper eller blålig belegg på glass og servise.	• For mye skyllemiddel slippes ut. Juster skyllemiddelnivået til et lavere nivå. • Mengden oppvaskmiddel er for stor.
Det er flekker og tørre vannflekker på glass og servise.	• Det slippes ikke ut nok skyllemiddel. Still inn skyllemiddelnivået til et høyere nivå. • Det kan være mengden skyllemiddel som er årsaken.
Serviset er vått.	• For best mulig tørkeytelse, aktiver AirDry og XtraDry. • Programmet har ingen tørkefase eller har en tørkefase med en lav temperatur. • Skyllemiddelbeholderen er tom. • Det kan være mengden skyllemiddel som er årsaken. • Kvaliteten på multitablettene kan være årsaken. Prøv et annet merke eller aktiver skyllemiddelbeholderen og bruk skyllemiddel og multitabletter sammen.
Innsiden av produktet er vått.	• Dette er ikke et problem med produktet. Fuktig luft kondenserer på produktveggene.
Uvanlig skum under vasking.	• Bruk oppvaskmiddelet som er designet spesifikt for oppvaskmaskiner. • Det er en lekkasje i skyllemiddelbeholderen. Kontakt et autorisert servicesenter.
Spor av rust på bestikk.	• Det er for mye salt i vannet som brukes til vask. Se «Vannmykneren». • Bestikk av sølv og rustfritt stål ble plassert sammen. Unngå å sette gjenstander av sølv og rustfritt stål nær hverandre.
Det er rester av oppvaskmiddel igjen i beholderen når programmet er slutt.	• Oppvaskmiddeltabletten ble sittende fast i beholderen og ble ikke godt nok vasket bort av vannet. • Vann kan ikke vaske bort oppvaskmiddelet fra beholderen. Pass på at spylearmen ikke er blokkert eller tett. • Påse at tingene i kurvene ikke hindrer at lokket på oppvaskmiddelbeholderen åpnes.
Det er lukt inne i produktet.	• Se «Innvendig rengjøring».

Feil	Mulig årsak og løsning
Kalkrester på servise, i produktet og på innsiden av døren.	• Saltnivået er lavt. Sjekk saltindikatoren. • Saltnivået er lavt. Etter at du aktiverer produktet, sjekker du displayet for saltpåfyllingsvarsel. • Lokket på saltbeholderen er løst. • Springvannet ditt er hardt. Se «Vannmykneren». • Bruk salt og still inn på regenerering av vannmykner når multifunksjonstabletter brukes. Se «Vannmykneren». • Hvis det fortsatt er kalk til stede, rens produktet med rensemiddel som er spesielt tilpasset dette formålet. • Prøv et annet rengjøringsmiddel. • Kontakt produsentene av oppvaskmiddelet.
Matt, misfarget eller skår i servise.	• Pass på at kun ting som kan vaskes i oppvaskmaskin vaskes i produktet. • Legg i og tøm kurvene nøye. Se brosjyren om innlasting i kurvene. • Plasser skjøre gjenstander i den øvre kurven. • For vasking av skjøre gjenstander og glass, velger du det dedikerte programmet. Se «Programmer».



Se «**Før første gangs bruk**», «**Daglig bruk**» eller «**Råd og tips**» for andre mulige årsaker.

13. PRODUKTINFORMASJONSARK

Varemerke	AEG
Modell	FSK93800P 911438325
Klassifisert kapasitet (standard plassering)	13
Energieffektivitetsklasse	A+++
Strømforbruk i kWh per år, basert på 280 standard vaskesykluser ved bruk av fylling med kaldt vann og bruk av øko-modus. Faktisk strømforbruk avhenger av hvordan apparatet brukes.	234
Strømforbruk ved standard vaskesyklus (kWh)	0.832
Strømforbruk i av-modus (W)	0.10
Strømforbruk i fortsatt-på modus (W)	5.0
Vannforbruk i liter per år, basert på 280 standard vaskesykluser Faktisk vannforbruk avhenger av hvordan apparatet brukes.	3080

Tørke-effektivitetsklasse på en skala fra G (minst effektiv) til A (mest effektiv)	A
'Standard-programmet' er standard rengjøringsyklus i henhold til informasjonen på vaskelappen. Dette programmet er egnet til å vaske normalt skittent servise og er det mest effektive programmet når det gjelder kombinert strøm- og vannforbruk. Det vises som "Øko" program.	ECO 50°
Programtid for standard vaskesyklus (min)	235
Varighet av fortsatt-på modus (min)	5
Lydnivå (db(A) re 1pW)	39
Innebygget apparat J/N	Ja

14. YTTERLIGERE TEKNISKE OPPLYSNINGER

Mål	Bredde / høyde / dybde (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektrisk tilkobling ¹⁾	Spennning (V)	200 - 240
	Frekvens (Hz)	50 - 60
Vanntrykk	bar (minimum og maksimum)	0.5 - 8
	MPa (minimum og maksimum)	0.05 - 0.8
Vannforsyning	Kaldt eller varmt vann ²⁾	maks 60 °C

¹⁾ Se merkeskiltet for andre verdier.

²⁾ Hvis varmtvannet kommer fra alternativ energikilde (for eksempel solcellepaneler), bruk varmtvannsforsyningen for å redusere strømforbruket.

15. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket med symbolet

 sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	52
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	54
3. PRODUKTBESKRIVNING.....	56
4. KONTROLLPANEL.....	57
5. PROGRAM.....	58
6. INSTÄLLNINGAR.....	60
7. TILLVALSFUNKTION.....	62
8. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING.....	63
9. DAGLIG ANVÄNDNING.....	66
10. RÅD OCH TIPS.....	68
11. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING.....	69
12. FELSÖKNING.....	71
13. INFORMATIONSLAD.....	75
14. YTTERLIGARE TEKNISK INFORMATION.....	76

FÖR PERFEKT RESULTAT

Tack för att du valt denna produkt från AEG. Vi har skapat den så att du ska kunna få felfritt resultat i många år, med innovativa tekniker som gör livet enklare – funktioner som du inte skulle hitta hos vanliga produkter. Varsågod att ägna några minuter åt att läsa detta för att få ut så mycket som möjligt av produkten. Besök vår webbplats för att:



Få användningsråd, broschyrer, felsökningshjälp och serviceinformation:
www.aeg.com/webselfservice



Registrera din produkt för bättre service:
www.registeraeg.com



Köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:
www.aeg.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.
Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen: Modell, PNC, serienummer.

Informationen står på typskylten.

⚠ Varnings-/viktig säkerhetsinformation

ℹ Allmän information och tips

🌿 Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte

ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

1.1 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn mellan 3 och 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionshinder ska inte vara i närheten av produkten om de inte är under uppsikt.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Tvättmedel ska förvaras utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av apparaten utan uppsikt.

1.2 Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
 - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer,
 - av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer.
- Ändra inte produktens specifikationer.
- Vattentrycket (minimum och maximum) måste vara mellan 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Följ maximalt antal 13 -kuvert.

- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- Sätt besticken i bestickkorgen med de vassa kanterna nedåt eller sätt dem i besticklådan i ett horisontellt läge med de vassa kanterna nedåt.
- Låt inte produkten stå med luckan öppen för att undvika att snubbla över den.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Om produkten har ventilationsöppningar nedtill får dessa inte täppas igen med t.ex. en matta.
- Produkten ska anslutas till vattentillförseln med de nya medföljande slanguppsättningarna. Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation



WARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Av säkerhetsskäl, använd inte produkten innan den installeras i den inbyggda strukturen.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C.
- Installera produkten på en säker och lämplig plats som uppfyller installationskraven.

2.2 Elektrisk anslutning



WARNING!

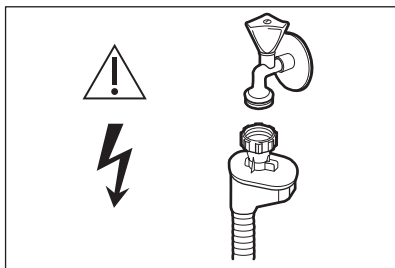
Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste jordas.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten och nätkabeln. Om produktens nätkabel behöver bytas måste det göras av vårt auktoriserade servicecenter.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

- Denna produkt uppfyller kraven enligt EU:s direktiv.
- Endast Storbritannien och Irland. Denna produkt är utrustad med en 13 A nätkontakt. Om säkringen i stickkontakten måste bytas ut ska en 13 A ASTA (BS 1362) säkring användas.

2.3 Anslutning av vatten

- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning till nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Tillloppsslangen har en säkerhetsventil och en mantel med en inre elkabel.



WARNING!
Farlig spänning.

- Om tillloppsslangen är skadad, stäng omedelbart vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta auktoriserad service för att byta ut tillloppsslangen.

2.4 Användning

- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.

- Maskindiskmedel är farligt. Följ säkerhetsanvisningarna på tvättmedelspaket.
- Drink och lek inte med vattnet i produkten.
- Ta inte ur disken ur produkten förrän diskprogrammet är klart. Vissa diskmedel kan stanna kvar på disken.
- Sitt eller stå inte på luckan när den är öppen.
- Produkten kan utsöndra het vattenånga om du öppnar dörren medan ett program är igång.

2.5 Lampa inuti produkten



WARNING!

Risk för personskador föreligger.

- Den här produkten har en inre belysning som tänds när du öppnar luckan och släcks när du stänger den.
- Lampan som används för den här produkten är endast avsedd för hushållsprodukter. Får ej användas som husbelysning.
- Om du vill byta den inre belysningen kontakter du det godkända servicecentret.

2.6 Service

- Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för reparation av produkten.
- Använd endast originaldelar.

2.7 Avfallshantering

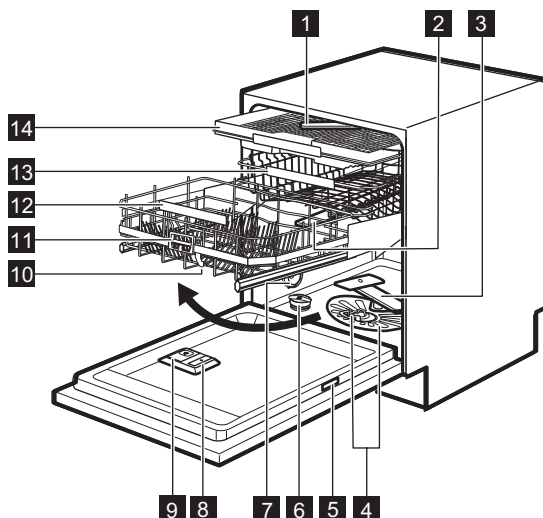


WARNING!

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort lucklåset för att hindra att barn eller djur stängs in i produkten.

3. PRODUKTBESKRIVNING



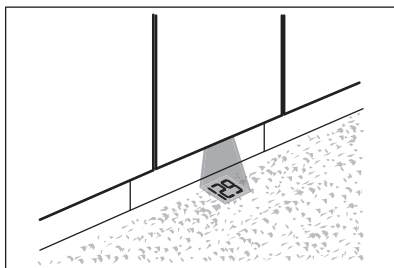
- 1 Toppspolarm
- 2 Övre spolarmen
- 3 Nedre spolarmen
- 4 Filter
- 5 Typskylt
- 6 Saltbehållare
- 7 Ventilation
- 8 Spolglansfack

- 9 Diskmedelsfack
- 10 Comfort Lift korg
- 11 Spärrhandtag
- 12 Lägre korgens handtag
- 13 Överkorg
- 14 Besticklåda

3.1 TimeBeam

TimeBeam visar följande information på golvet nedanför luckan:

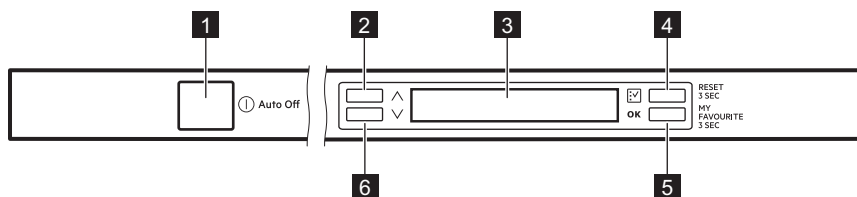
- Programlängden när programmet startar.
- **0:00** och **CLEAN** när programmet är klart.
- **DELAY** och nedräkningsperioden när fördröjd start börjar.
- Larmkod vid fel på produkten.





När AirDry är aktiverad under torkningen kan det hända att displayen på golvet inte syns. För att se återstående tid på programmet ska man titta på kontrollpanelens display istället.

4. KONTROLLPANEL



1 Strömbrytare

2 Navigeringsknapp (upp)

3 Display

4 **Option**-knapp

5 **OK**-knapp

6 Navigeringsknapp (ner)

4.1 Knappbeteende

Knapparna  och 

- Använd dessa knappar för att bläddra i listorna och informationstexterna på displayen.

Knappen 

- Kort tryck öppnar funktionslistan.
- Kort tryck i funktionslistan tar dig tillbaka till programlistan.
- Kort tryck i inställningslistan tar dig tillbaka till funktionslistan.
- Långt tryck (3 sek.) när fördröjd start eller ett program pågår, tar bort den

fördröjda starten, programmet och funktionerna. Displayen visar det förinställda programmet: ECO 50°.

Knappen **OK**

- Kort tryck bekräftar valet av program, funktioner och inställningar.
- Långt tryck (3 sek) för att starta MyFavourite-programmet. Om inget program har sparats visar displayen:

Ställa in MyFav..

5. PROGRAM

Program	Smutsgrad Typ av disk	Programfaser	Tillvalsfunktion
ECO 50° 1)	• Normalt smutsat • Porslin och bestick	• Fördisk • Disk 50 °C • Sköljning • Torka	• Extra Hygiene • XtraDry
AutoSense 45°-70° 2)	• Allt • Porslin, bestick, kastruller och pannor	• Fördisk • Disk från 45 °C till 70 °C • Sköljning • Torka	• Extra Hygiene • XtraDry
ProZone 50°-65° 3)	• Blandad smutsgrad • Porslin, bestick, kastruller och pannor	• Fördisk • Disk 50 °C och 65 °C • Sköljning • Torka	• TimeSaver • XtraDry
Pro 70° 4)	• Hårt smutsat • Porslin, bestick, kastruller och pannor	• Fördisk • Disk 70 °C • Sköljning • Torka	• Extra Hygiene • TimeSaver • XtraDry
30 Minutes 60° 5)	• Nyligen insatt • Porslin och bestick	• Disk 60 °C • Sköljning	• Extra Hygiene • XtraDry
Glass 45° 6)	• Normalt eller lätt smutsat • Finporslin och glas	• Disk 45 °C • Sköljning • Torka	• XtraDry
Extra Silent 7)	• Normalt smutsat • Porslin och bestick	• Fördisk • Disk 50 °C • Sköljning • Torka	• XtraDry

Program	Smutsgrad Typ av disk	Programfaser	Tillvalsfunktion
Prewash ⁸⁾	• Allt	• Fördisk	

- 1) Med detta program får du den mest effektiva användningen av vatten och energiförbrukning för normalt smutsat porslin och bestick. Detta är standardprogrammet för testinstitut.
- 2) Produkten känner av smutsgraden och mängden föremål i korgarna. Den anpassar automatiskt temperaturen, mängden vatten och programtiden.
- 3) Med detta program kan du köra en disk med blandad smuts. Mycket kraftigt smutsad disk i den nedre korgen och normalt smutsad disk i den övre korgen. Vattentrycket och vattentemperaturen i den nedre korgen är högre än i den övre.
- 4) Detta program är utformat för att diska mycket smutsiga föremål med högt vattentryck och vid hög temperatur.
- 5) Detta program är lämpligt för att diska en hel eller en halv maskin med nyligen insatt disk eller disk med lite smuts under ett kortprogram.
- 6) Det här programmet kontrollerar temperaturen på vattnet för att du ska kunna diska ömtåliga saker som finglasen.
- 7) Det här är det tystaste programmet. Pumpen går med mycket låg hastighet för att minska bullret som genereras av produkten. På grund av den låga hastigheten är programtiden lång.
- 8) Med detta program kan du snabbt skölja bort matrester från rätter och förhindra att lukt bildas i produkten. Använd inte diskmedel för det här programmet.

5.1 Förbrukningsvärden

Program ¹⁾	Vatten (l)	Energi (kWh)	Längd (min.)
ECO 50°	11	0.832	235
AutoSense 45°-70°	8 - 15	0.7 - 1.7	46 - 170
ProZone 50°-65°	14 - 16	1.2 - 1.5	160 - 180
Pro 70°	12.5 - 14.5	1.4 - 1.7	170 - 190
30 Minutes 60°	10	0.9	30
Glass 45°	12 - 14	0.8 - 1.0	82 - 92
Extra Silent	12 - 13	1.1 - 1.3	230 - 250
Prewash	4	0.1	14

¹⁾ Vattnets tryck och temperatur, spänningsvariationer, mängden disk och tillvalsfunktioner kan ändra värdena.

5.2 Information till provanstalter

För att få den information som krävs för att utföra prestationstest (t.ex. enligt EN60436), skicka ett mail till:

info.test@dishwasher-production.com

I din förfrågan ange produktnummer (PNC) som finns på märkskylten.

För övriga frågor angående din diskmaskin, se serviceboken som medföljer din produkt.

6. INSTÄLLNINGAR

6.1 Inställningslista

Inställningar	Värden	Beskrivning
Ställa in MyFav.	Lista över program	Ställ in ditt dagliga favoritprogram. Se specifik information i det här avsnittet.
AirDry	PÅ AV	Ställ in automatisk lucköppning under torkfasen. Se specifik information i det här avsnittet. Fabriksinställning: PÅ.
Slutljud	PÅ AV	Ställ in ljudsignalen som hörs när programmet är klart. Fabriksinställning: AV.
Knappljud	Klick Pip Av	Ställ in ljudet som hörs när du trycker på knapparna.
Ljudstyrka	Från nivå 1 till 10	Ställa in ljudvolymen.
Ljusstyrka	Från nivå 0 till 9	Ändra ljusstyrkan på displayen.
Kontrast	Från nivå 0 till 9	Ändra kontrasten på displayen.
Vattenhårdhet	Från nivå 1 till 10	Ställ in nivån på vattenavhärdningsmedlet efter vattenets hårdhet där du bor. Fabriksinställning: nivå 5.
Spolglansnivå	Från nivå 0 till 6 Nivå 0 = spolglans släpps inte ut	Ställ in mängden spolglans som ska släppas ut enligt doseringskraven. Fabriksinställning: nivå 4.
Språk	Lista över språk	Ställ in önskat språk. Förinställt språk: Engelska.
Visa på golv	Vit Ingen	Aktivera eller avaktivera TimeBeam. Fabriksinställning: Vit.
Återställ inställningar	Återställ Avbryt	Återställ produkten till fabriksinställningarna.

6.2 Ändra en inställning med två värden (PÅ och AV)

Dessa inställningar sparas tills du ändrar dem igen.

1. Tryck på .
Funktionslistan visas på displayen.
2. Välj **Inställningar** och tryck på **OK**.
Inställningslistan visas på displayen.
3. Välj en inställning och tryck på **OK** för att ändra inställningsvärdet.
 - Inställningsvärdet ändras från **PÅ** till **AV** eller vice versa.
 - Displayen fortsätter att visa inställningslistan.
4. Tryck flera gånger på  tills programlistan visas på displayen.

6.3 Ändra en inställning med flera värden

Dessa inställningar sparas tills du ändrar dem igen.

1. Tryck på .
Funktionslistan visas på displayen.
2. Välj **Inställningar** och tryck på **OK**.
Inställningslistan visas på displayen.
3. Välj en inställning och tryck på **OK** för att ange inställning.
4. Använd  och  för att ändra inställningens värde.
5. Tryck på **OK** för att spara inställningen.
Displayen återgår till att visa inställningslistan.
6. Tryck flera gånger på  tills programlistan visas på displayen.

6.4 Spara MyFavourite-programmet

Du kan spara ditt favoritprogram tillsammans med tillämpliga funktioner. Det går inte att spara MyFavourite-programmet med Fördröj-funktionen.

Du kan bara spara ett program åt gången. En ny inställning avbryter den tidigare.

1. Tryck på .
Funktionslistan visas på displayen.

2. Välj **Inställningar** och tryck på **OK**.
Inställningslistan visas på displayen.
3. Välj **Ställa in MyFav.** och tryck på **OK**.

Programlistan visas på displayen.

4. Välj ett program och tryck på **OK**.
Displayen visar två värden.
 - **Lägg till:** välj värdet för att lägga till en funktion till programmet.
 - **Klar:** välj värdet för att spara programmet utan funktioner eller för att avsluta tilläggnen av funktioner till programmet.

5. Tryck på **OK**.

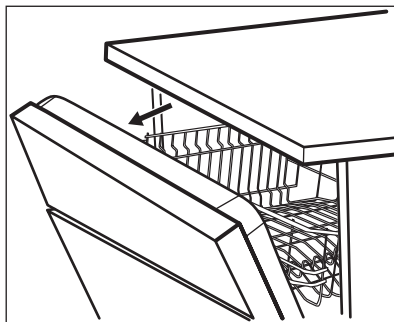
Om TimeSaver gäller för det valda programmet, visar displayen två värden med motsvarande programvaraktighet:

- **Snabb:** välj värdet för att aktivera TimeSaver.
- **Normal:** välj värdet för att avaktivera TimeSaver.

6. Tryck på **OK** för att bekräfta.
Displayen bekräftar att MyFavourite-programmet har sparats.

6.5 AirDry

AirDry förbättrar torkningsresultatet med lägre energiförbrukning.



Under torkningsfasen öppnas luckan och lämnas på glänt.

**FÖRSIKTIGHET!**

Försök att inte stänga luckan inom 2 minuter efter att den har öppnats automatiskt. Det kan skada produkten. Om luckan, efter ytterligare 3 minuter stängs, avslutas pågående program.

AirDry aktiveras automatiskt med alla program, ej inkluderat Prewash (om tillämpligt).

För att förbättra torkprestandan, se alternativet XtraDry eller aktivera AirDry.

**FÖRSIKTIGHET!**

Om barn kan komma åt produkten är det lämpligt att avaktivera AirDry eftersom öppning av luckan kan vara farligt.

7. TILLVALSFUNKTION



Önskade funktioner måste aktiveras varje gång innan du startar ett program. Det går inte att aktivera eller inaktivera funktionen medan ett program pågår.



Aktivering av funktioner kan påverka vatten- och energiförbrukningen samt programlängden.

7.1 Funktionsöversikt

Tillvalsfunktion	Värden	Beskrivning
Fördröj	Från 1 till 24 timmar AV (standardvärde)	Fördröjer starten av ett program.
XtraDry	PÅ AV (standardvärde)	Ökar torkningsprestandan. Se specifik information i det här avsnittet.
Extra Hygiene	PÅ AV (standardvärde)	Ger bättre hygieniskt resultat genom att hålla temperaturen vid 70 °C i minst 10 minuter under den sista sköljfasen.
Inställningar		Visar inställningarna

7.2 Ställa in en funktion

Funktionslistan visar bara funktionerna som är tillämpliga för valt program.

Alla tillvalsfunktioner är inte heller kompatibla med varandra. Om du väljer icke-kompatibla funktioner stänger produkten automatiskt av en eller flera av dem. Displayen informerar vilka funktioner som är avaktiverade.

När ett program är klart eller avbryts ställs funktionerna in på standardvärdena.

1. Välj ett program.
2. Tryck på . Displayen visar tillämpliga funktioner.
3. Välj en funktion. Funktionens värde anges inom parentes på displayen.
4. Tryck på **OK** för att ändra värdet från **AV** till **PÅ** eller vice versa.

Om du väljer **Fördröj** och trycker på **OK**, visar displayen antal timmar tillgängliga för fördröjd start. Välj önskad fördröjd starttid och tryck på **OK** för att bekräfta.

5. Tryck flera gånger på  tills valt program visas på displayen.

7.3 XtraDry

Aktivera det här alternativet för att öka torkeffekten.

XtraDry är ett permanent alternativ för alla program förutom ECO 50°. Det aktiveras automatiskt i nästa program. Denna konfiguration kan ändras när som helst.



Varje gång ECO 50° aktiveras stängs XtraDry av och måste väljas manuellt.

Aktivering av XtraDry avaktiverar TimeSaver och vice versa.

7.4 TimeSaver

Med TimeSaver kan du minska programtiden på valt program med ca 50%.

Denna funktion ökar trycket och vattnets temperatur. Disk- och torkfaserna är kortare.

Diskresultatet är samma som vid normal programlängd. Torkresultatet kan minska.

Aktivera TimeSaver på följande sätt:

Välj ett program och tryck på **OK**.

Om TimeSaver gäller för det valda programmet, visar displayen två värden med motsvarande programvaraktighet:

- **Snabb:** välj värdet för att aktivera TimeSaver och tryck på **OK** för att bekräfta.
- **Normal:** välj värdet för att avaktivera TimeSaver och tryck på **OK** för att bekräfta.

Aktivering av TimeSaver avaktiverar XtraDry och vice versa.

8. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

När du slår på maskinen första gången måste du ställa in språket. Standardspråket är engelska.

1. Ställ in språk.
 - Tryck på **OK** för att bekräfta Engelska.
 - Välj ett nytt språk och tryck på **OK** för att bekräfta.
2. **Kontrollera att den inställda nivån på vattenavhårdare överensstämmer med den hårdhet vattnet har där du bor. Om inte, kan du justera vattenavhårdarens nivå.**
3. Fyll saltbehållaren.
4. Fyll spolglansfacket.
5. Öppna vattenkranen.
6. Starta ett program för att ta bort eventuella rester från tillverkningsprocessen. Använd inte

diskmedel och ladda inte korgarna med disk.

Efter att programmet har startat laddar maskinen hartset i vattenavhårdaren i upp till 5 minuter. Diskfasen startar bara när den här proceduren är klar. Proceduren upprepas periodvis.

8.1 Vattenavhårdare

Vattenavhårdaren avlägsnar mineraler från vattnet, som normalt skulle ha skadlig inverkan på diskresultatet och på maskinen.

Ju mer mineraler vattnet innehåller, desto hårdare är vattnet. Vattenhårdhet mäts i ekvivalenta mått.

Vattenavhårdaren skall ställas in efter hur hårt vattnet är i området där du bor. Information om hur hårt vattnet är i området där du bor kan du få från det

lokala Vattenverket. Det är viktigt att ställa in rätt vattenavhårdarnivå, för att få bra diskresultat.



Mjukgöring av hårt vatten ökar förbrukningen av vatten och energi samt programvaraktigheten. Ju högre nivå av vattenavhårdare desto högre förbrukning och längre tid.

Vattenhårdhet

Tyska värden (°dH)	Franska värden (°fH)	mmol / l	Clarke-gra- der	Vattenhårdhet
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Fabriksinställning.

2) Använd inte salt på denna nivå.

Oavsett vilken typ av diskmedel som används ska rätt vattenhårdhetsnivå ställas in för att hålla saltpåfyllningsindikatorn aktiv.



Multitabletter med salt är inte tillräckligt effektiva för att mjuka upp hårt vatten.

8.2 Saltbehållaren



FÖRSIKTIGHET!

Använd endast grovt salt avsett för diskmaskinen. Fint salt ökar risken för rost.

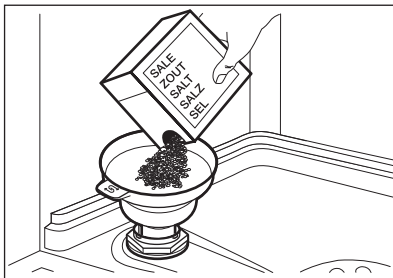
Saltet används för att ladda hartset i vattenavhårdare och ge goda diskresultat vid daglig användning.

Fylla salt i saltbehållaren

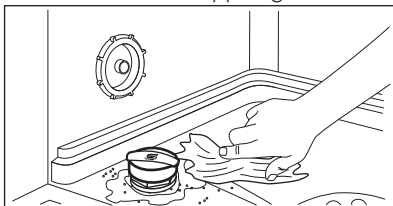


Se till att Comfort Lift-korgen är tom och i upphöjt låst läge.

1. Öppna saltbehållaren genom att vrida locket moturs och ta bort det.
2. Häll 1 liter vatten i saltbehållaren (endast första gången).
3. Fyll saltbehållaren med diskmedelssalt (tills den är full).



4. Skaka försiktigt på tratten i handtaget för att få ut de sista kornen.
5. Ta bort eventuellt salt från saltbehållarens öppning.



6. Vrid locket på saltbehållaren medurs för att stänga saltbehållaren.



FÖRSIKTIGHET!

Vatten och avhårdningssalt kan rinna ut från saltbehållaren när du fyller på den. När du har fyllt på saltbehållaren ska du starta det kortaste programmet genast för att förhindra rost. Stoppa inte in någon disk i korgarna.



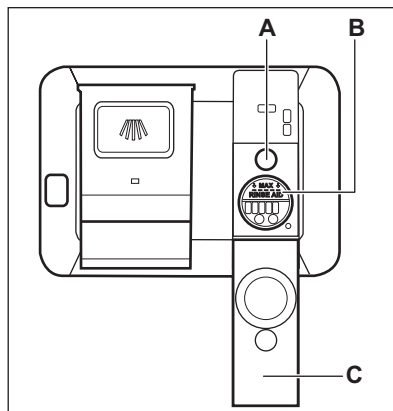
När saltbehållaren behöver fyllas på visas ett meddelande på displayen.

8.3 Spolglansfacket

Genom att använda spolglans kan disken torkas utan att det blir ränder eller fläckar.

Spolglans släpps automatiskt ut under den heta sköljfasen.

Fylla på spolglansfacket



FÖRSIKTIGHET!

Använd endast spolglans som är särskilt avsett för diskmaskiner.

1. Öppna locket (C).
2. Fyll på spolglansfacket (B) tills spolglansvätskan når markeringen "MAX".
3. Torka upp eventuellt utspillad spolglans med en absorberande trasa så att det inte bildas för mycket skum.
4. Stäng locket. Kontrollera att spärren har låst sig i rätt position.



Fyll på spolglansfacket när indikatorn (A) blir klar.



När spolglansfacket behöver fyllas på visas ett meddelande på displayen.

Om du använder multitabletter och är nöjd med torkresultatet, kan påfyllningsindikatorn för sköljmedel avaktiveras genom att ställa in sköljmedelsnivån till 0.



Vi rekommenderar att alltid använda sköljmedel för bästa torkresultat, även i kombination med multitabletter som innehåller sköljmedel.

9. DAGLIG ANVÄNDNING

1. Öppna vattenkranen.
2. Tryck på strömbrytaren för att aktivera produkten.
 - När saltbehållaren behöver fyllas på visas ett meddelande på displayen.
 - När spolglansfacket behöver fyllas på visas ett meddelande på displayen.
3. Ladda korgarna.
4. Tillsätt diskmedlet.
5. Ställ in och starta ett program som är lämpligt för typen av disk och smutsgrad.

9.1 Comfort Lift



FÖRSIKTIGHET!

Sitt inte på hyllan eller lägg för mycket tryck på den låsta korgen.



FÖRSIKTIGHET!

Överstig inte maximal lastkapacitet på 18 kg.



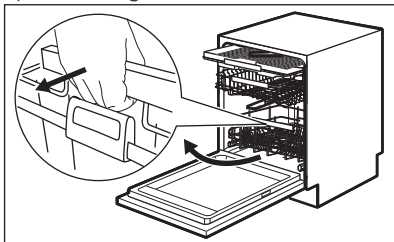
FÖRSIKTIGHET!

Se till att föremålen inte sticker ut ur korgarna eftersom det kan skada föremålen och Comfort Lift-mekanismen.

Med Comfort Lift-mekanismen kan den nedre korgen lyftas uppåt (till den översta nivån) och neråt för att enklare sätta in och plocka ur disken.

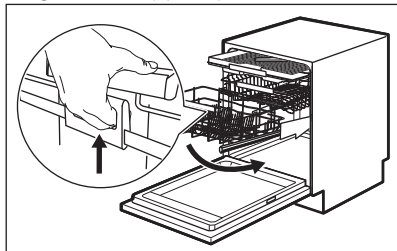
Sätta in och plocka ur korgen:

1. Lyft korgen genom att dra ut korgen från diskmaskinen i korghandtaget. Spärrhandtaget får inte användas.



Korgen låses automatiskt i det övre läget.

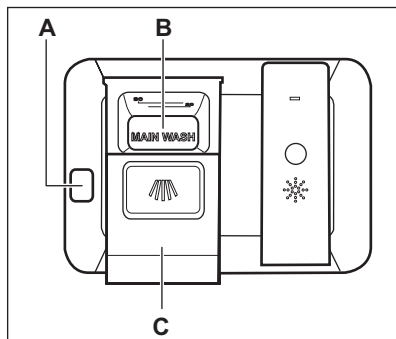
2. Sätt försiktigt in eller ta ut disken ur korgen (se **Broschyren om hur man laddar korgarna**).
3. Sänk korgen genom att ansluta spärrhandtaget till korgarmen så som visas nedan. Lyft spärrhandtaget helt och hållet och korgen lite grann, tills korgen är urkopplad på båda sidor.



När korgen är upplåst ska du trycka ner stället. Mekanismen återgår till utgångsläget på det nedre läget. Det finns två sätt att sänka korgen beroende på hur man laddat den:

- Om den är full med tallrikar ska man dra den något neråt.
- Om korgen är tom eller halvfull ska man trycka ner korgen.

9.2 Använda diskmedel



FÖRSIKTIGHET!

Använd bara diskmedel som är särskilt avsett för diskmaskiner.

1. Tryck in spärren (A) för att öppna locket (C).
2. Placera diskmedlet, pulver eller tabletter, i facket märkt (B).
3. Om diskprogrammet har en fördiskfas, håll lite diskmedel på insidan av produktens lucka.
4. Stäng locket. Kontrollera att spärren har låst sig i rätt position.

9.3 Ställa in och starta ett program

Starta ett program

1. Tryck på strömbrytaren för att aktivera produkten.
Programlistan visas på displayen.
2. Välj ett program. ECO 50° är alltid standardprogrammet.
3. Ställ vid behov in tillämpliga funktioner. Gå till programlistan när tillvalsfunktionerna ställts in.
4. Tryck på **OK**.
Om TimeSaver gäller för det valda programmet, visar displayen två värden med motsvarande programvaraktighet:
 - **Snabb:** välj värdet för att aktivera TimeSaver och tryck på **OK** för att bekräfta.
 - **Normal:** välj värdet för att avaktivera TimeSaver och tryck på **OK** för att bekräfta.
5. Stäng luckan för att starta programmet.

Hur man startar MyFavourite-programmet

1. Håll in **OK** i ca tre sekunder tills MyFavourite-programmet visas på displayen.
2. Stäng luckan för att starta programmet.

Fördröja starten på ett program

Det går inte att ställa in Fördröjd start med MyFavourite-programmet.

1. Välj ett program.
2. Tryck på .

Funktionslistan visas på displayen.

3. Välj **Fördröj** och tryck på **OK**.
Displayen visar antal timmer tillgängliga för fördröjd start (från 1-24).
4. Välj önskat antal timmar och tryck på **OK** för att bekräfta.

Displayen återgår till att visa funktionslistan.

5. Du kan ställa in andra tillämpliga funktioner.
6. Tryck flera gånger på  tills valt program visas på displayen.
7. Tryck på **OK** för att bekräfta valt program.
8. Stäng luckan för att starta nedräkningen.

När nedräkningen löper ut startar programmet.

Avbryta den fördröjda starten medan nedräkningen pågår

Programmet och funktionerna är inställda på sina standardvärden när du avbryter fördröjd start.

1. Öppna luckan.
2. Tryck och håll  intryckt i 3 sekunder. På displayen visas: **Stoppa diskning?** och två värden.
 - **Stopp:** välj värdet för att avbryta den fördröjda starten. Tryck på **OK** för att bekräfta.
 - **Fortsätt:** välj värdet för att fortsätta nedräkningen. Tryck på **OK** för att bekräfta. Stäng luckan.

Avbryta ett pågående program

1. Öppna luckan.
2. Tryck och håll  intryckt i 3 sekunder. På displayen visas: **Stoppa diskning?** och två värden.
 - **Stopp:** välj värdet för att avbryta pågående program. Tryck på **OK** för att bekräfta.
 - **Fortsätt:** välj värdet för att återuppta pågående program.
Tryck på **OK** för att bekräfta. Stäng luckan.

Kontrollera att det finns diskmedel i diskmedelsfacket innan du startar ett nytt program.

Öppna luckan medan maskinen är igång

Om luckan öppnas medan ett program pågår, stannar maskinen. Det kan påverka energiförbrukningen och programmets varaktighet. När luckan stängs, fortsätter maskinen från den punkt där den avbröts.



Om luckan är öppen längre än 30 sekunder under torkfasen avslutas det pågående programmet. Detta händer inte om luckan öppnas av AirDry-funktionen.

Program klart

När programmet är klart visar TimeBeam **0:00** och **CLEAN**.

10. RÅD OCH TIPS

10.1 Allmänt

Följ tipsen nedan för optimal rengöring och torkning vid daglig användning och även för att skydda miljön.

- Ta bort större matrester från tallrikarna och kasta dem i avfallspåsen.
- Skölj inte tallrikarna för hand i förväg. Välj ett program med förtvättfas om så behövs.
- Använd alltid hela utrymmet i korgarna.
- Se till att föremålen i korgarna inte vidrör eller täcker över varandra. Bara då kan vattnet helt komma åt och diska all disk.
- Du kan använda maskindiskmedel, spolglans och salt separat eller så kan du använda multitabletter (t.ex. "Allt i 1"). Följ instruktionerna på förpackningen.
- Välj ett program enligt typen av tvätt och hur smutsig den är. ECO 50° erbjuder den mest effektiva användningen av vatten och energiförbrukning.

1. Tryck på strömbrytaren eller vänta tills Auto Off-funktionen automatiskt avaktiverar produkten. Om du öppnar luckan innan Auto Off aktiverats stängs produkten av automatiskt.
2. Stäng vattenkranen.

Funktionen Auto Off

Funktionen sänker energiförbrukningen genom att automatiskt inaktivera produkten när den inte är igång.

Funktionen sätter igång:

- 5 minuter efter att programmet är klart.
- Efter 5 minuter om programmet inte har startat.

10.2 Använda salt, spolglans och diskmedel

- Använd endast salt, spolglans och diskmedel avsett för diskmaskin. Andra sorters produkter kan skada maskinen.
- I områden med hårt vatten och mycket hårt vatten rekommenderar vi att man använder vanligt diskmedel (pulver, gel, tabletter utan ytterligare funktioner), spolglans och salt separat för optimal diskning och torkning.
- Minst en gång i månaden ska du låta maskinen gå med särskilt avsett maskinrengöringsmedel.
- Diskmedelstabletter löses inte upp helt vid korta program. För att undvika diskmedelsrester på porslinet rekommenderar vi att du använder tabletter för långa program.
- Använd inte mer än korrekt mängd diskmedel. Se tillverkarens anvisningar på diskmedelsförpackningen.

10.3 Vad du ska göra om du vill sluta använda multitabletter

Innan du börjar använda separat diskmedel, salt och spolglans ska du göra följande.

1. Ställ in vattenavhårdarens högsta nivå.
2. Kontrollera att saltbehållaren och spolglansbehållaren är fulla.
3. Starta det kortaste programmet med en sköljfas. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna.
4. När programmet är klart, ställ in avhårdaren efter vattenhårdheten där du bor.
5. Justera den utsläppta mängden spolglans.

10.4 Ladda korgarna

- Diska bara föremål som tål maskindisk.
- Ställ inte in föremål av trä, horn, aluminium, tenn eller koppar.
- Placera inte föremål i produkten som kan absorbera vatten (svampar, disktrasor).
- Ta bort matrester från disken.
- Blötlägg kokkärl med vidbränd mat innan du ställer in dessa i maskinen.
- Placera ihålliga föremål (till exempel koppar, glas och kokkärl) med öppningen nedåt.

- Se till att glas inte vidrör andra glas.
- Lägg lätta föremål i den övre korgen. Se till att föremålen inte kan flytta på sig.
- Placera bestick och små föremål i bestickslådan.
- Kontrollera att spolarmarna kan röra sig fritt innan ett program startas.

10.5 Innan ett program startas

Innan du sätter på valt program måste du se till att:

- Filtren är rena och rätt isatta.
- Saltbehållarens lock sitter tätt.
- Spolarmarna inte är igensatta.
- Det finns salt och spolglans (såvida du inte använder multitabletter).
- Disken är korrekt placerad i korgarna.
- Programmet är lämpligt för disken och smutsgraden.
- Rätt mängd diskmedel används.

10.6 Plocka ut disken ur korgarna

1. Låt disken kallna innan den plockas ut ur produkten. Varm disk kan lätt skadas.
2. Plocka först ut diskgoods från den nedre korgen, sedan från den övre.



När programmet är klart kan det fortfarande finnas vatten inuti maskinen.

11. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING



VARNING!

Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.



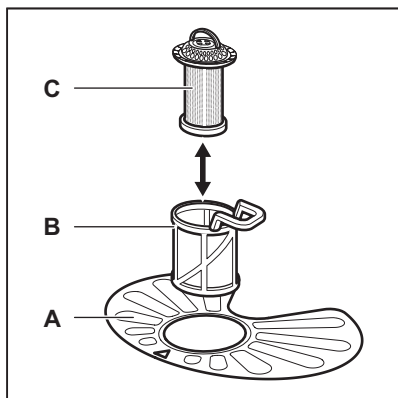
Se till att Comfort Lift-korgen är tom och i upphöjt låst läge.



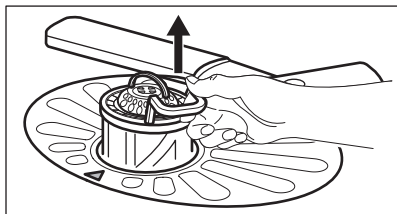
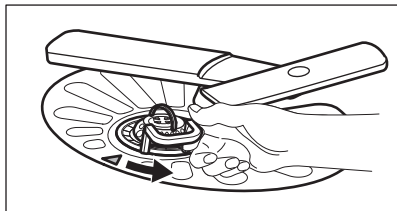
Smutsiga filter och igensatta spolarmar försämrar diskresultaten. Kontrollera regelbundet och rengör dem vid behov.

11.1 Rengöra filtren

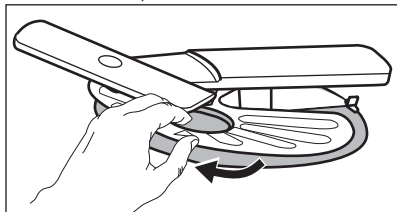
Filtersystemet består av tre delar.



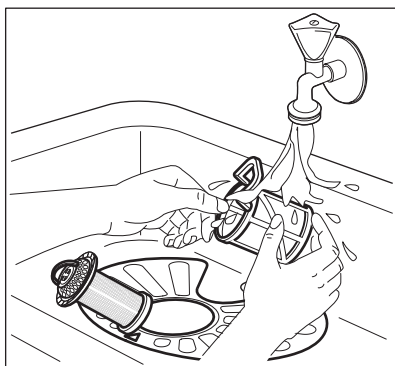
1. Vrid filtret (B) moturs och ta bort det.



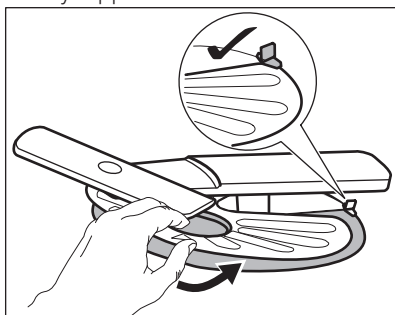
2. Ta bort filtret (C) utan filter (B).
3. Ta ut det platta filtret (A).



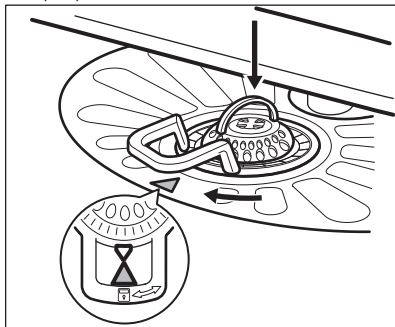
4. Tvätta filtren.



5. Kontrollera att det inte finns några matrester eller smuts i eller runt kanterna på sumpen.
6. Sätt tillbaka det platta filtret (A). Se till att det sitter rätt under de två styrtapparna.



7. Sätt ihop filtren (B) och (C) igen.
8. Sätt tillbaka filtret (B) i det platta filtret (A). Vrid medurs tills det låses på plats.



FÖRSIKTIGHET!

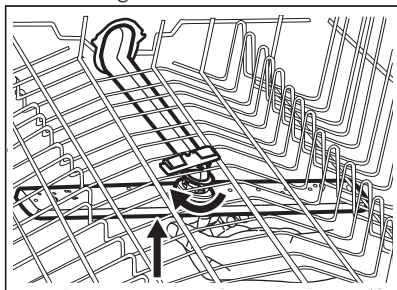
En felaktig placering av filtren kan orsaka dåliga diskresultat och skada produkten.

11.2 Rengöring av den övre spolarmen

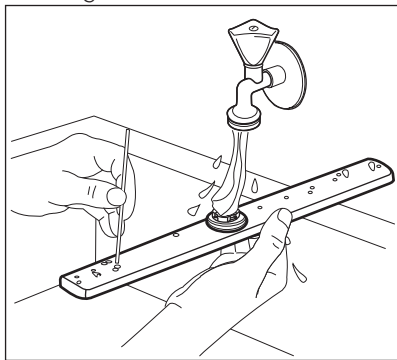
Vi rekommenderar regelbunden rengöring av den övre spolarmen för att undvika att smuts täpper igen hålen.

Tilltäppta hål kan ge oönskat resultat.

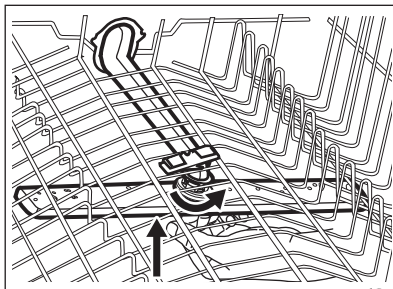
1. Dra ut överkorgen.
2. För att lossa spolarmen från korgen, tryck den uppåt och vrid den samtidigt medurs.



3. Skölj spolarmen under rinnande vatten. Använd ett tunt spetsigt verktyg, t.ex. en tandpetare, för att avlägsna smuts från hålen.



4. För att sätta tillbaka spolarmen, tryck den uppåt och vrid den moturs tills den låses på plats.



11.3 Utvändig rengöring

- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa.
- Använd bara neutrala rengöringsmedel.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar eller lösningsmedel.

11.4 Invändig rengöring

- Rengör produkten noga, inklusive luckans gummipackning, med en mjuk fuktad duk.
- För att behålla din produkts prestanda, använd ett rengöringsmedel som är utformat speciellt för diskmaskiner minst en gång i månaden. Följ instruktionerna noga på produktförpackningen.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, vassa verktyg, starka kemikalier, avfettningsmedel eller lösningsmedel.
- Om man använder kortprogrammen regelbundet kan det orsaka uppbyggnad av fett och kalk i produkten. Kör de långa programmen minst två gånger per månad för att förhindra det.

12. FELSÖKNING



VARNING!

Felaktig reparation kan utgöra en fara för användarens säkerhet. Alla reparationer ska utföras av kvalificerad personal.

De flesta problemen som kan uppstå kan lösas utan att man behöver kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Se nedanstående tabell för information om eventuella problem.

Vid vissa problem visas ett meddelande på displayen.

Problem	Möjliga orsaker och åtgärder
Jag inte kan sätta på produkten.	• Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget. • Kontrollera att det inte finns en skadad säkring i säkringsdosan.
Programmet startar inte.	• Se till att luckan är stängd. • Tryck på OK. • Om fördröjd start är inställd avbryter du inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. • Produkten laddar hartset inuti vattenavhårdaren. Procedurens varaktighet är ca 5 minuter.
Produkten fylls inte med vatten. Displayen visar meddelandet: Produkten fyller inte på vatten.	• Kontrollera att vattenkranen är öppen. • Kontrollera att trycket i vattentillförseln inte är för lågt. Kontakta kommunen för denna information. • Kontrollera att vattenkranen inte är igensatt. • Kontrollera att filtret i tilloppsslangen inte är igensatt. • Kontrollera att tilloppsslangen inte är böjd eller snodd.
Maskinen inte tömmer ut vattnet. Displayen visar meddelandet: Vattnet töms inte ut ur produkten.	• Kontrollera att vattenlåset inte är igensatt. • Kontrollera att filtret i utloppsslangen inte är igensatt. • Kontrollera att inre filtersystemet inte är igensatt. • Kontrollera att tömningsslangen inte är böjd eller snodd.
Översvämningsskyddet är aktiverat. Displayen visar meddelandet: Produkten svämmar över eller det är fel på vatteninloppet.	• Stäng vattenkranen och kontakta auktoriserad service.
Maskinen stannar och startar om flera gånger under en diskning.	• Det är helt normalt. Det ger optimalt rengöringsresultat och energibesparingar.
Programmet varar för länge.	• Om fördröjd start är inställd avbryter du den inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. • Aktivera TimeSaver-funktionen för att minska programlängden. • Aktivering av dessa funktioner kan lägga till tid till programlängden.
Den återstående tiden på displayen ökar och hoppar nästan till slutet av programtiden.	• Detta är inget fel. Maskinen fungerar som den ska.

Problem	Möjliga orsaker och åtgärder
Det läcker lite från maskinens lucka.	• Produkten står inte i våg. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). • Maskinens lucka är inte centrerad. Justera den bakre foten (om tillämpligt).
Luckan är svår att stänga.	• Produkten står inte i våg. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). • Delar av porslinet sticker ut från korgarna.
Skramlande/knackande ljud inifrån maskinen.	• Porslinet är inte ordentligt insatt i korgarna. Se broschyren om hur man laddar korgarna. • Se till att sprayarmen kan röra sig fritt.
Apparaten löser ut brytaren.	• Strömstyrkan är otillräcklig för att kunna ha alla apparater i bruk. Kontrollera uttagets strömstyrka och kapaciteten på mätaren eller stäng av en av de apparater som används. • Internt elektriskt fel på maskinen. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.



Se **"Före första användning"**, **"Daglig användning"** eller **"Råd och tips"** för andra möjliga orsaker.

auktoriserad service om problemet uppstår igen.

Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för meddelanden eller problem som inte beskrivs i tabellen.

När du har kontrollerat produkten, stäng av och sätt på produkten. Kontakta

12.1 Diskresultat och torkning är inte tillfredsställande

Problem	Möjliga orsaker och åtgärder
Dåligt diskresultat.	• Se "Daglig användning", "Tips" och broschyren om hur man laddar korgarna. • Använd ett intensivare diskprogram. • Rengör spolarmunstyckena och filtret. Se kapitlet "Underhåll och rengöring".
Maskinen torkar disken dåligt.	• Disken har lämnats kvar för länge i maskinen med luckan stängd. • Det finns ingen spolglans eller så är mängden spolglans för liten. Ställ in nivån på spolglansen till en högre nivå. • Plastartiklar kan behöva handtorkas. • För bästa torkresultat, aktivera XtraDry och AirDry. • Vi rekommenderar att alltid använda spolglans, även i kombination med multitabletter.

Problem	Möjliga orsaker och åtgärder
Det finns vitaktiga streck och fläckar, eller blåaktiga beläggningar på glas och diskgoods.	• Den utsläppta mängden spolglans är för stor. Ställ in nivån på spolglansen till en lägre nivå. • För mycket diskmedel har använts.
Det finns fläckar och torkade vattendroppar på glas och porslin.	• Den utsläppta mängden spolglans är inte tillräcklig. Ställ in nivån på spolglansen till en högre nivå. • Spolglansens kvalitet kan också vara en orsak.
Disken är blöt.	• För bästa torkresultat, aktivera XtraDry och AirDry. • Programmet har ingen torkfas eller har en torkfas med låg temperatur. • Spolglansfacket är tomt. • Spolglansens kvalitet kan också vara en orsak. • Kvaliteten på multitabletterna kan vara orsaken. Prova ett annat märke eller aktivera spolglansfacket och använd spolglans tillsammans med multitabletterna.
Insidan på maskinen är blöt.	• Detta är normalt för maskinen. Fuktig luft kondenserar på produktens väggar.
Ovanligt skum under diskning.	• Använd bara diskmedel som är särskilt avsett för diskmaskiner. • Det läcker från spolglansfacket. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Det finns rost på besticken.	• Det finns för mycket salt i vattnet under diskningen. Se avsnittet "Vattenavhårdare". • Silverbestick och bestick av rostfritt stål placeras tillsammans. Undvik att sätta bestick av silver och rostfritt stål nära varandra.
Det finns rester kvar i diskmedelsfacket vid slutet av programmet.	• Diskmedelstabletten fastnade i facket och kunde inte sköljas bort med vatten. • Vatten kan inte skölja bort diskmedel från facket. Se till att spolarmen roterar fritt och inte är tilltäppt. • Se till att disken i korgarna inte hindrar locket på diskmedelsfacket från att kunna öppnas.
Lukter inifrån maskinen.	• Se "Intern rengöring".

Problem	Möjliga orsaker och åtgärder
Kalkavlagringar på porslin, i diskmaskinen och på insidan av dörren.	• Saltnivån är låg. Kontrollera saltindikatorn. • Saltnivån är låg. När du har satt på maskinen, kontrollera displayen för meddelande om påfyllning av salt. • Saltbehållarens lock är löst. • Vattnets hårdhetsgrad är hög. Se avsnittet "Vattenavhär-dare". • Använd salt och ställ in avhärddningen även när multifunktionstabletter används. Se avsnittet "Vattenavhär-dare". • Om det fortfarande finns kalkavlagringar ska maskinen rengöras med särskilda medel som är avsedda för detta ändamål. • Testa ett annat diskmedel. • Kontakta diskmedelstillverkaren.
Tråkigt, missfärgat eller nagat porslin.	• Se till att endast diskmaskinssäkra produkter diskas i maskinen. • Ladda och plocka ur korgarna försiktigt. Se broschyren om hur man laddar korgarna. • Lägg lätta föremål i den övre korgen. • För diskning av ömtåliga föremål och glas, välj avsett program. Se "Program".



Se "**Före första användning**", "**Daglig användning**" eller "**Tips**" för andra möjliga orsaker.

13. INFORMATIONSBLAD

Varumärke	AEG
Modell	FSK93800P 911438325
Kapacitet i antal standardkuvert	13
Energieffektivitetsklass	A+++
Energiförbrukning i kWh per år, baserad på 280 standarddiskcykler vid kallvattenanslutning och förbrukning enligt energisparläge. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur maskinen används.	234
Energiförbrukning i en standarddiskcykel (kWh).	0.832
Effektförbrukning i fränläge (W)	0.10
Effektförbrukning i viloläge (W)	5.0

Vattenförbrukning i liter per år, baserad på 280 standarddiskcykler. . Den faktiska vattenförbrukningen beror på hur maskinen används.	3080
Torreeffektsklass på en skala från G (minst effektiv) till A (effektivast)	A
"Standardprogrammet" är den standarddiskcykel som informationen på etiketten och informationsbladet hänför sig till. Detta program är avsett för diskning av normalt smutsat gods och är det effektivaste programmet när det gäller kombinerad energi- och vattenförbrukning. Det anges som "Eco"-program.	ECO 50°
Vilolägets varaktighet (min)	235
Programtiden för standarddiskcykeln (min)	5
Luftburet akustiskt buller (db(A) re 1pW)	39
Inbyggd maskin J/N	Ja

14. YTTERLIGARE TEKNISK INFORMATION

Mått	Bredd / Höjd / Djup (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektrisk anslutning ¹⁾	Spänning (V)	200 - 240
	Frekvens (Hz)	50 - 60
Vattentryck	bar (min. och max.)	0.5 - 8
	MPa (min. och max.)	0.05 - 0.8
Vattentillförsel	Kallt eller varmt vatten ²⁾	max 60 °C

¹⁾ Se märkskylten för andra värden.

²⁾ Om varmvattnet kommer från en alternativ energikälla (t.ex. solpaneler) kan en varmvattensanslutning användas för att minska energiförbrukningen.

15. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .
Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte

produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

www.aeg.com/shop



117885624-A-032019



AEG